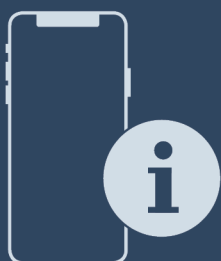




Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Obsah

|                                                                                     |                                                       |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b>                                                                            | <b>Bezpečnostní informace a výstrahy.....</b>         | <b>3</b> |
| 1.1                                                                                 | Použití v souladu s určením.....                      | 3        |
| 1.2                                                                                 | Klimatické třídy.....                                 | 3        |
| 1.3                                                                                 | Skupina uživatelů.....                                | 3        |
| 1.4                                                                                 | Instalace a uvedení do provozu.....                   | 3        |
| 1.5                                                                                 | Bezpečné zacházení se spotřebičem.....                | 4        |
| 1.6                                                                                 | Čištění.....                                          | 4        |
| 1.7                                                                                 | Poruchy, poškození a opravy.....                      | 4        |
| 1.8                                                                                 | Likvidace.....                                        | 4        |
| 1.9                                                                                 | Shoda.....                                            | 4        |
| 1.10                                                                                | Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....           | 4        |
| 1.11                                                                                | Databáze EPREL.....                                   | 4        |
| 1.12                                                                                | Licence open source.....                              | 4        |
| 1.13                                                                                | Náhradní díly.....                                    | 4        |
| 1.14                                                                                | Symboly na spotřebiči.....                            | 4        |
| 1.15                                                                                | Stupně výstrahy.....                                  | 5        |
| <b>2</b>                                                                            | <b>Celkový pohled na přístroj.....</b>                | <b>5</b> |
| 2.1                                                                                 | Rozsah dodávky.....                                   | 5        |
| 2.2                                                                                 | Přehled spotřebičů a vybavení.....                    | 5        |
|    | BluRoX.....                                           | 5        |
| 2.4                                                                                 | SmartDevice.....                                      | 5        |
| 2.5                                                                                 | Oblast použití přístroje.....                         | 6        |
| 2.6                                                                                 | Shoda.....                                            | 6        |
| 2.7                                                                                 | Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....           | 6        |
| 2.8                                                                                 | Databáze EPREL.....                                   | 6        |
| 2.9                                                                                 | Náhradní díly.....                                    | 6        |
| <b>3</b>                                                                            | <b>Princip funkce displeje Touch &amp; Swipe.....</b> | <b>6</b> |
| 3.1                                                                                 | Navigace a vysvětlení symbolů.....                    | 6        |
| 3.2                                                                                 | Menu.....                                             | 7        |
| 3.3                                                                                 | Klidový režim.....                                    | 7        |
| <b>4</b>                                                                            | <b>Uvedení do provozu.....</b>                        | <b>7</b> |
| 4.1                                                                                 | Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....    | 7        |
| 4.2                                                                                 | Uvedení EasyTwist-Ice do provozu.....                 | 8        |
| <b>5</b>                                                                            | <b>Uskladnění.....</b>                                | <b>8</b> |
| 5.1                                                                                 | Pokyny ke skladování.....                             | 8        |
| 5.2                                                                                 | Mrazicí prostor.....                                  | 8        |
| 5.3                                                                                 | Doba skladování.....                                  | 9        |
| <b>6</b>                                                                            | <b>Úspora energie.....</b>                            | <b>9</b> |
| <b>7</b>                                                                            | <b>Obsluha.....</b>                                   | <b>9</b> |
| 7.1                                                                                 | Ovládací a indikační prvky.....                       | 9        |
| 7.1.1                                                                               | Zobrazení stavu.....                                  | 9        |
| 7.1.2                                                                               | Symboly indikace.....                                 | 9        |
| 7.2                                                                                 | Funkce spotřebiče.....                                | 10       |
| 7.2.1                                                                               | Poznámky k funkcím spotřebiče.....                    | 10       |
|  | Vypnutí a zapnutí spotřebiče.....                     | 10       |
|  | WLAN.....                                             | 10       |
|  | Teplota.....                                          | 11       |
|  | Jednotka teploty.....                                 | 11       |
|  | SuperFrost.....                                       | 12       |
|  | Spustit cyklus odmrazování.....                       | 12       |
|  | PartyMode .....                                       | 12       |
|  | SabbathMode.....                                      | 13       |

|                                                                                   |                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------|
|  | EnergySaver .....                           | 13        |
|  | Stavové světlo (ukazatel stavu).....        | 14        |
|  | Jas displeje.....                           | 14        |
|  | Dveřní alarm.....                           | 15        |
|  | Zablokování zadávání.....                   | 15        |
|  | Jazyk.....                                  | 15        |
|  | Informace o spotřebiči.....                 | 16        |
|  | Software.....                               | 16        |
|  | Demo režim.....                             | 16        |
|  | Resetování na tovární nastavení.....        | 17        |
| 7.3                                                                               | Hlášení.....                                | 17        |
| 7.3.1                                                                             | Přehled výstrah.....                        | 17        |
| 7.3.2                                                                             | Ukončení výstrah.....                       | 18        |
| 7.3.3                                                                             | Přehled připomínek.....                     | 18        |
| <b>8</b>                                                                          | <b>Vybavení.....</b>                        | <b>18</b> |
| 8.1                                                                               | Zásuvky.....                                | 18        |
| 8.2                                                                               | EasyTwist-Ice.....                          | 19        |
| 8.3                                                                               | VarioSpace.....                             | 20        |
| 8.4                                                                               | Akumulátor chladu.....                      | 20        |
| <b>9</b>                                                                          | <b>Údržba.....</b>                          | <b>21</b> |
| 9.1                                                                               | Rozebrání / montáž vysouvacích systémů..... | 21        |
| 9.2                                                                               | Odmrazování přístroje.....                  | 21        |
| 9.3                                                                               | Čištění přístroje.....                      | 21        |
| <b>10</b>                                                                         | <b>Zákaznická pomoc.....</b>                | <b>24</b> |
| 10.1                                                                              | Technické údaje.....                        | 24        |
| 10.2                                                                              | Provozní hluk.....                          | 24        |
| 10.3                                                                              | Technická porucha.....                      | 24        |
| 10.4                                                                              | Zákaznický servis.....                      | 26        |
| 10.5                                                                              | Typový štítek.....                          | 26        |
| <b>11</b>                                                                         | <b>Odstavení z provozu.....</b>             | <b>26</b> |
| <b>12</b>                                                                         | <b>Likvidace.....</b>                       | <b>26</b> |
| 12.1                                                                              | Příprava spotřebiče k likvidaci.....        | 26        |
| 12.2                                                                              | Ekologická likvidace přístroje.....         | 26        |

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

| Symbol                                                                              | Vysvětlení                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Přečtení návodu</b></p> <p>Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.</p> |

| Symbol | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Doplňující informace na internetu</b><br>Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Servisní číslo najdete na typovém štítku:<br><br>Fig. Zobrazení příkladu |
|        | <b>Kontrola přístroje</b><br>Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.                                                                                                                                                                                                       |
|        | <b>Odchytky</b><br>Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchytky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).                                                                                                                                                                                          |
|        | <b>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</b><br>Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ▶.<br>Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.                                                                                                                                                                                                    |
|        | <b>Video</b><br>Video týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Licence open source:

Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Tyto informace pro uživatele platí pro následující spotřebiče:

|      |       |
|------|-------|
| FN.. | 50..i |
|------|-------|

## Poznámka

Pokud označení vašeho přístroje obsahuje N, jedná se o přístroj NoFrost.

## 1 Bezpečnostní informace a výstrahy

Tyto informace pro uživatele pečlivě uschovejte, abyste do nich mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud spotřebič předáte dalšímu uživateli, předejte mu také tyto informace pro uživatele.

Pro řádné a bezpečné použití spotřebiče si tyto informace pro uživatele pečlivě přečtěte před jeho instalací a použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpečnostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

### 1.1 Použití v souladu s určením

Spotřebič je koncipován pro použití v domácnosti a v podobných oblastech použití, jako např.:

- V kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorách
- V zemědělském prostředí a hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních
- V penzionech se snídaní
- V cateringu a podobných velkoobchodních provozech

Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné.

### 1.2 Klimatické třídy

V závislosti na klimatu je spotřebič konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Klimatická třída, pro kterou je spotřebič určen, je uvedena na typovém štítku.

#### Poznámka

- Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

| Třída klimatu | pro teploty prostředí |
|---------------|-----------------------|
| SN            | 10 °C až 32 °C        |
| N             | 16 °C až 32 °C        |
| ST            | 16 °C až 38 °C        |
| T             | 16 °C až 43 °C        |
| SN-ST         | 10 °C až 38 °C        |
| SN-T          | 10 °C až 43 °C        |

Pokud váš spotřebič pevnou vodovodní přípojku nemá, pak je správná funkce spotřebiče zaručena do minimální teploty prostředí -15 °C.

### 1.3 Skupina uživatelů

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dozoru dospělých.
- Děti ve věku 3-8 let smějí spotřebič plnit a vyprazdňovat.

### 1.4 Instalace a uvedení do provozu

- Spotřebič ustavte a připojte pouze podle pokynů v informacích pro uživatele.
- Neuzavírejte větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavném plášti.
- Nepoškodte přívodní síťový kabel. Spotřebič neprovozujte s vadným přívodním kabelem.
- Nepřipojujte přenosné rozvodné zásuvky ani napájecí zdroje na zadní straně spotřebiče.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.

Spotřebiče s pojistkou proti převrácení:

- Spotřebič připevněte s pojistkou proti převrácení podle pokynů v informacích pro uživatele, aby nedošlo k jeho převrácení.

## 1.5 Bezpečné zacházení se spotřebičem

- Ve spotřebiči neukládejte žádné výbušné materiály jako např. aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.
- Zamezte trvalému styku kůže se studeným povrchem nebo s chlazenými či mraženými výrobky. K ochraně použijte např. rukavice.
- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Chraňte chladicí okruh před poškozením.
  - Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné zdroje vznícení.
  - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čistící přístroje, topná tělesa).
  - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Informujte zákaznický servis.
- Dveře otevírejte pouze na krátkou dobu. Tím zabráníte zvýšení teploty uvnitř spotřebiče.
- Při otevírání a zavírání nesahejte mezi dveře a spotřebič. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.
- Hodnota teploty v nejteplejší oblasti spotřebiče může být vyšší než nastavená hodnota teploty.

Spotřebiče s nádržkou na vodu:

- Nádržku na vodu EasyTwist-Ice naplňte pouze pitnou vodou, aby nedošlo k otravě kontaminovanou vodou.

## 1.6 Čištění

- Plochy, které přicházejí do styku s potravinami, pravidelně čistěte.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čistící přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

## 1.7 Poruchy, poškození a opravy

- Je-li přírodní síťový kabel spotřebiče poškozený, vyměňte jej.
- Opravy a zásahy do spotřebiče smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- V případě poruchy nebo chyby spotřebiče odpojte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku. Při odpojování síťové zástrčky vždy uchopte zástrčku. Netahejte za kabel.

## 1.8 Likvidace

- Spotřebič obsahuje cenné materiály a je označený příslušným symbolem. (viz 1.14 Symboly na spotřebiči)
  - Spotřebič nevyhazujte do domovního odpadu.
  - Spotřebič bezplatně odložte v místních recyklačních a sběrných dvorech do sběrných nádob třídy 1.
  - Při koupi nového spotřebiče vraťte starý spotřebič zdarma v obchodě.
  - Informujte o možnostech vrácení.
- Na vašem spotřebiči se mohou nacházet osobní údaje.
  - Před likvidací vymažte osobní údaje.
- Spotřebič obsahuje chladivo (údaje na typovém štítku) a olej. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé.

Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušné vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

- Chraňte chladicí okruh před poškozením.
- Spotřebič likvidujte pouze podle pokynů v informacích pro uživatele.

## 1.9 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Spotřebič odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnici.

Pro trh EU: Přístroj odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Pro trh GB: Přístroj odpovídá Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Úplný text EU prohlášení o shodě lze nalézt na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.10 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH

Na následujícím odkazu můžete zkontrolovat, zda váš spotřebič obsahuje látky SVHC podle nařízení REACH:

[home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.11 Databáze EPREL

Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřeby elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

## 1.12 Licence open source

Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde:

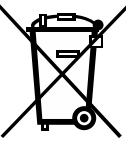
[home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1.13 Náhradní díly

Dostupnost náhradních dílů pro funkční díly a skladovatelné díly vybavení je 15 let.

## 1.14 Symboly na spotřebiči

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tento symbol se může nacházet na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí. Tento symbol neodstraňujte. |
|  | Výstraha: Nebezpečí požáru v důsledku hořlavých látek. Tento symbol se nachází na kompresoru a může být umístěn také na dalších místech spotřebiče. Tento symbol varuje před hořlavými látkami. Tento symbol neodstraňujte.                                                                                          |

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tento nebo podobný symbol se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nacházejí vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Tento symbol neodstraňujte. |
|  | Tento symbol se nachází na typovém štítku. Upozorňuje, že spotřebič obsahuje cenné materiály a nesmí být vyhozen do domovního odpadu. (viz 1.8 Likvidace)                                                                                                          |

## 1.15 Stupně výstrahy

|                                                                                  |                   |                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>NEBEZPEČÍ</b>  | Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud jí nezamezíte. |
|  | <b>VÝSTRAHA</b>   | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud jí nezamezíte.               |
|  | <b>UPOZORNĚNÍ</b> | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud jí nezamezíte.             |
| <b>POZOR</b>                                                                     |                   | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud jí nezamezíte.                                    |
| <b>Poznámka</b>                                                                  |                   | Označuje užitečné pokyny a tipy.                                                                                              |

## 2 Celkový pohled na přístroj

### 2.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Hlavní spotřebič
- Vybavení (podle modelu)
- Montážní materiál (podle modelu)
- „Quick Start Guide“
- Servisní příručka

### 2.2 Přehled spotřebičů a vybavení

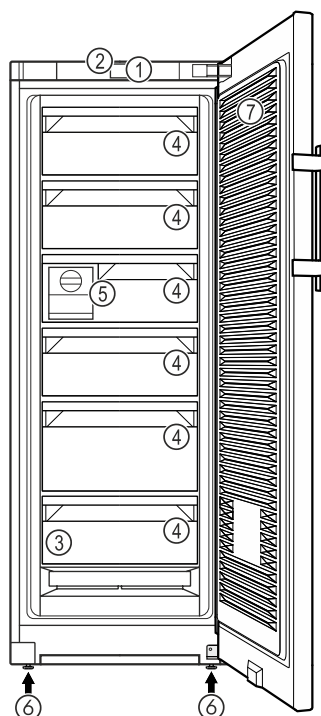


Fig. 1 Ilustrační zobrazení

- (1) Ovládací prvky
- (2) Stavové světlo (ukazatel stavu)
- (3) Typový štítek
- (4) Zásuvka
- (5) EasyTwist-Ice
- (6) Seřizovací nožka
- (7) Dveře s technologií BluRoX



**BluRoX**

Dvířka vašeho přístroje jsou vybavena technologií BluRoX (technologie s vakuovým perlitem). Pomocí technologie BluRoX spotřebuje váš přístroj méně energie. Dvířka jsou recyklovatelná. Perlit lze na konci jeho životnosti odstranit ze spotřebiče a znovu použít.



Další informace o tom, jak recyklovat váš spotřebič, naleznete zde:

[home.liebherr.com/blurox](http://home.liebherr.com/blurox)

### 2.4 SmartDevice

SmartDevice je síťové řešení pro vaši mrazničku.

Pokud je váš spotřebič schopný nebo připravený na provoz se SmartDevice, můžete jej rychle a snadno zapojit do sítě WLAN. Pomocí aplikace SmartDevice můžete své zařízení ovládat z mobilního přístroje. V aplikaci SmartDevice máte navíc k dispozici další funkce a možnosti nastavení.

Spotřebič

s možností Smart-Device:

Váš spotřebič podporuje funkci Smart-Device. Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, musíte si stáhnout aplikaci SmartDevice.

Další informace k SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

# Princip funkce displeje Touch & Swipe

Stažení SmartDe-  
vice aplikace:



Po instalaci a konfiguraci aplikace SmartDevice můžete spotřebič připojit k WLAN pomocí aplikace SmartDevice a funkce spotřebiče WLAN (viz WLAN).

## Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

## 2.5 Oblast použití přístroje

### Použití v souladu s určením

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobných službách ve velkoobchodě.

Přístroj není určen pro použití jako vestavný přístroj.

Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné.

### Předvídatelné chybné použití

Následující způsoby použití jsou výslovně zakázány:

- Skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích
- použití v oblastech ohrožených výbuchem

Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

### Třídy klimatu

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

## Poznámka

- Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

| Třída klimatu | pro teploty prostředí |
|---------------|-----------------------|
| SN            | 10 °C až 32 °C        |
| N             | 16 °C až 32 °C        |
| ST            | 16 °C až 38 °C        |
| T             | 16 °C až 43 °C        |
| SN-ST         | 10 °C až 38 °C        |
| SN-T          | 10 °C až 43 °C        |

Pokud Váš přístroj pevnou vodovodní přípojku nemá, pak je správná funkce přístroje zaručena do minimální teploty prostředí -15 °C.

## 2.6 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnicím.

Pro trh EU: Přístroj odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Pro trh GB: Přístroj odpovídá Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Úplný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 2.7 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH

Na následujícím odkazu můžete zkontrolovat, zda Váš spotřebič obsahuje látky SVHC v souladu s nařízením REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 2.8 Databáze EPREL

Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřeby elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

## 2.9 Náhradní díly

Dostupnost náhradních dílů pro funkční díly a skladovatelné díly vybavení je 15 let.

## 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe

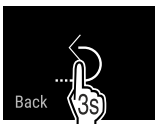
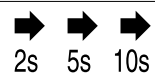
Spotřebič ovládáte displejem Touch & Swipe. Pomocí displeje Touch & Swipe (dále jen „displej“) vybíráte funkce spotřebiče klepnutím na ně nebo posunutím. Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.

### 3.1 Navigace a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí displeje. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

| Symbol | Popis                                                                                                        |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Dotkněte se krátce displeje:</b><br>Aktivuje/deaktivuje funkci.<br>Potvrzení výběru.<br>Otevřete podmenu. |
|        | <b>Dotkněte se displeje s určeným časem (např. 3 sekundy):</b><br>Aktivace/deaktivace funkce nebo hodnoty.   |
|        | <b>Posouvání doprava nebo doleva:</b><br>Navigujte v menu.                                                   |
|        | <b>Krátce se dotkněte symbolu Zpět:</b><br>Skok o jednu úroveň menu zpět.                                    |



| Symbol                                                                           | Popis                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Dotkněte se dlouze symbolu Zpět po dobu 3 sekund:</b><br>Skok zpět na zobrazení stavu.                                                                                                                            |
|  | <b>Šipka s hodinami:</b><br>Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                               |
|  | <b>Šipka s časovým údajem:</b><br>Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                                |
|  | <b>Symbol „Otevřít menu nastavení“:</b><br>Přejděte do menu nastavení a otevřete menu nastavení.<br>V případě potřeby: Přejděte v menu nastavení na požadovanou funkci.<br>(viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)       |
|  | <b>Otevřete symbol „Rozšířené menu“:</b><br>Přejděte do rozšířeného menu a otevřete rozšířené menu.<br>V případě potřeby: Přejděte v rozšířeném menu na požadovanou funkci.<br>(viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu) |
| Žádná akce po dobu 10 sekund                                                     | Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.                                                                             |
| Otevřete dveře a znovu je zavřete.                                               | Otevřete-li dveře a ihned je opět zavřete, přejde zobrazení přímo zpět na zobrazení stavu.                                                                                                                           |

*Poznámka: Obrázky displeje jsou uvedeny s anglickými výrazy.*

## 3.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu:

| Menu                                                                                                     | Popis                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavní menu                                                                                              | Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu.<br>Odtud přejdete k nejdůležitějším funkcím spotřebiče, menu nastavení a rozšířenému menu. |
| <br>Menu pro nastavení | Menu nastavení obsahuje další funkce pro nastavení spotřebiče.                                                                                       |
| Rozšířené menu                                                                                           | Rozšířené menu obsahuje speciální funkce pro nastavení spotřebiče. Přístup do rozšířeného menu je chráněn číselným kódem <b>1 5 1</b> .              |

### 3.2.1 Otevření menu nastavení

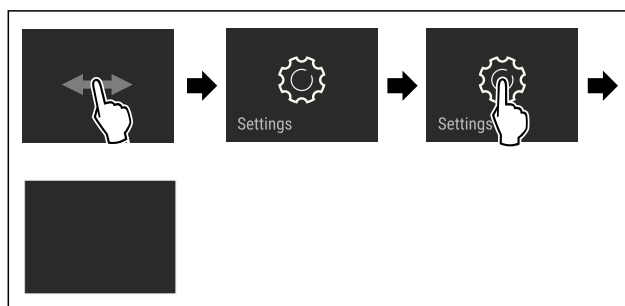


Fig. 2 Ilustrační zobrazení

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Menu nastavení je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

### 3.2.2 Otevření rozšířeného menu

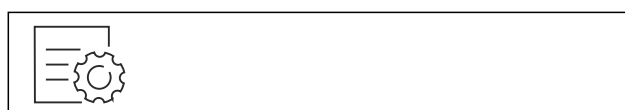


Fig. 3

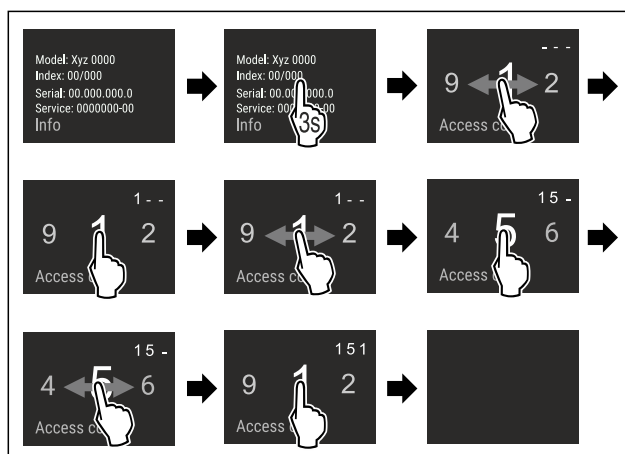


Fig. 4 Ilustrační zobrazení, přístup s číselným kódem **151**

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- Rozšířené menu je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.3 Klidový režim

Pokud se displej nedotknete po dobu 1 minuty, přepne se do klidového režimu. V klidovém režimu je jas zobrazení ztlumený.

### 3.3.1 Ukončení klidového režimu

- Prstem se krátce dotkněte displeje.
- Klidový režim je ukončený.

## 4 Uvedení do provozu

### 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Přístroj je nainstalovaný a připojený podle návodu k montáži.
- Všechny lepicí pásky, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky ve spotřebiči a na něm jsou odstraněny.

- ❑ Všechny reklamní letáky jsou ze zásuvek vyjmuté.
- ❑ Princip funkce displeje Touch & Swipe je známý. (viz 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe)

## Zapněte přístroj přes displej Touch & Swipe:

- Když je displej v klidovém režimu: Dotkněte se krátce displeje.
- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.

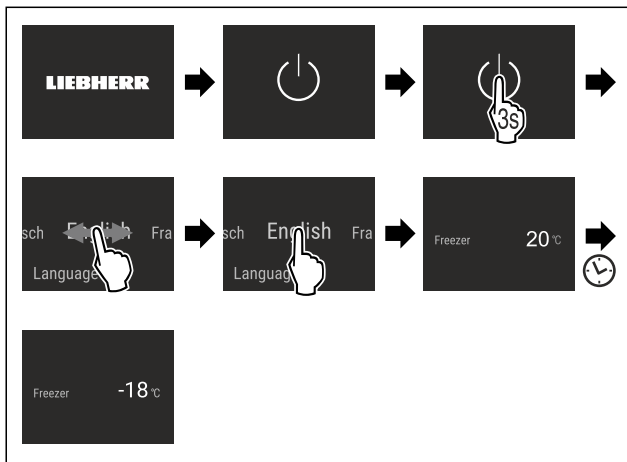


Fig. 5 Ilustrační zobrazení

- Zobrazí se zobrazení stavu.
- Spotřebič chladí na cílovou teplotu nastavenou z výroby.
- Spotřebič se spustí v demo režimu (zobrazí se zobrazení stavu s nápisem DEMO): Pokud se spotřebič spustí v demo režimu, můžete demo režim během následujících 5 minut deaktivovat. (viz Demo režim)

## Další informace:

- Při uvedení spotřebiče do provozu je **stavové světlo** (zobrazení stavu) z výroby deaktivované. Aktivujte stavové světlo. (viz Stavové světlo (ukazatel stavu))
- EasyTwist-Ice uveďte do provozu. (viz 4.2 Uvedení EasyTwist-Ice do provozu)
- SmartDevice uveďte do provozu. (viz 2.4 SmartDevice) a (viz WLAN)

## Poznámka

Výrobce doporučuje:

- **Mražené výrobky** vkládejte při teplotě -18 °C nebo nižší.
- Dodržujte pokyny ke skladování. (viz 5.1 Pokyny ke skladování)

## Poznámka

Příslušenství dostanete v obchodě Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Uvedení EasyTwist-Ice do provozu

Pokud je spotřebič vybaven EasyTwist-Ice, musíte **před prvním použitím** EasyTwist-Ice vyčistit.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ❑ Přístroj je kompletně připojený.
- Vyčistíte EasyTwist-Ice. (viz 9.3.5 Čištění EasyTwist-Ice)
- Naplníte nádržku na vodu. (viz Naplnění nádržky na vodu)

## 5 Uskladnění

### 5.1 Pokyny ke skladování



## VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru způsobené elektrickými spotřebiči! Pokud používáte elektrické spotřebiče v části spotřebiče určené pro potraviny, může dojít k požáru.

- Nepoužívejte v potravinovém prostoru spotřebiče žádné elektrické spotřebiče, pokud nejsou doporučené výrobcem.

## Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- Nechte vždy volnou vzduchovou štěrbinu.

Dodržujte následující zadání pro skladování:

- Potraviny dobře zabalte.
- Syrové maso nebo ryby zabalte do čistých, uzavřených nádob. Tím se zabrání tomu, aby se maso nebo ryby dotýkaly jiných potravin nebo na ně kapaly.
- Potraviny skladujte s odstupy, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.
- Potraviny skladujte podle pokynů na obalu.
- Vždy dodržujte minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

## Poznámka

Nedodržení těchto zásad může vést ke zkažení potravin.

### 5.2 Mrazicí prostor

Zde se při -18 °C vytváří suché, mrazivé skladovací klima. Mrazivé skladovací klima je vhodné ke skladování hlubokozmrazených výrobků a mražených výrobků po dobu několika měsíců, k výrobě kostek ledu nebo k zamrazení čerstvých potravin.

#### 5.2.1 Mražení potravin

##### Množství mražených potravin

V rozmezí 24 hodin můžete zmrazit maximálně tolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku (viz 10.5 Typový štítek) pod údajem „Mrazicí výkon... kg/24h“.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, dodržujte následující množství v jednom balení:

- Ovoce a zelenina do 1 kg
- Maso do 2,5 kg

##### Mražení potravin se SuperFrost

V závislosti na množství mražených potravin můžete před zmrazením aktivovat funkci SuperFrost, abyste dosáhli nižších mrazicích teplot. (viz SuperFrost)

- Pokud je množství mražených potravin větší než přibližně 2 kg, aktivujte funkci SuperFrost.

Okamžik aktivace funkce SuperFrost závisí na množství mražených potravin:

| Množství mražených potravin      | Okamžik pro aktivaci SuperFrost                                                                                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Malé množství mražených potravin | SuperFrost aktivujte asi 6 hodin před mražením.<br>Jakmile spotřebič automaticky deaktivuje SuperFrost, můžete potraviny přerovnat. |



| Množství mražených potravin           | Okamžik pro aktivaci SuperFrost                                                                                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maximální množství mražených potravin | SuperFrost aktivujte asi 24 hodin před mražením.<br>Jakmile spotřebič automaticky deaktivuje SuperFrost, můžete potraviny přerovnat. |

## Třídění potravin



### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje syčené oxidem uhličitým.

► Láhve a plechovky s nápoji zmrazujte pouze v případě, že jste aktivovali funkci BottleTimer v aplikaci SmartDevice.

| Množství mražených potravin           | Třídění potravin                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Malé množství mražených potravin      | Zabalené potraviny vložte do nejhořejší zásuvky.<br>Pokud je to možné, umístěte potraviny do zadní části zásuvky u zadní stěny.                                                       |
| Maximální množství mražených potravin | Rozdělte zabalené potraviny do všech zásuvek, ale mražené potraviny vkládejte pouze do spodní zásuvky.<br>Pokud je to možné, umístěte potraviny do zadní části zásuvky u zadní stěny. |

## 5.2.2 Rozmrazování potravin



### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy z jídla!

► Rozmražené potraviny znovu nemrazte.

► Rozmražené potraviny zpracujte co nejrychleji.

Potraviny můžete rozmrazovat různými způsoby:

- v chladničce
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- při pokojové teplotě

► Odeberte pouze tolik potravin, kolik je nutné.

## 5.2.3 Mrazicí deska

Pomocí mrazicí desky můžete zmrazit bobuloviny, bylinky, zeleninu a další malé mražené výrobky, aniž by zmrzly dohromady. Zmražené výrobky si zachovávají do značné míry původní tvar, což usnadňuje jejich pozdější porcování.

Kromě toho můžete na mrazicí desce pro úsporu místa ukládat akumulátory chladu.

► Potraviny rozložte nezabalené na mrazicí desku tak, aby mezi sebou měly místo.

## 5.3 Doba skladování

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

| Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin |            |               |
|------------------------------------------------------------|------------|---------------|
| Zmrzlina                                                   | při -18 °C | 2 až 6 měsíců |

| Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin |            |                |
|------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| Salám, šunka                                               | při -18 °C | 2 až 3 měsíců  |
| Chléb, pečivo                                              | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Zvěřina, vepřové maso                                      | při -18 °C | 6 až 9 měsíců  |
| Ryby, tučné                                                | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Ryby, libové                                               | při -18 °C | 6 až 8 měsíců  |
| Sýry                                                       | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Drůbež, hovězí maso                                        | při -18 °C | 6 až 12 měsíců |
| Zelenina, ovoce                                            | při -18 °C | 6 až 12 měsíců |

## 6 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.
- Spotřebič nestavte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Pokud spotřebič ustavíte přímo vedle trouby, může se spotřeba energie mírně zvýšit. To závisí na délce a intenzitě používání trouby.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 2.5 Oblast použití přístroje). Při vyšší okolní teplotě se může spotřeba energie zvýšit.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Vkládání horkých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládací a indikační prvky

#### 7.1.1 Zobrazení stavu

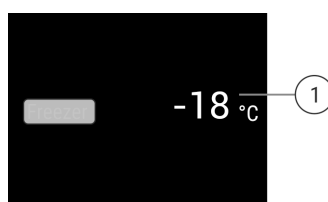


Fig. 6 Zobrazení stavu zobrazuje skutečnou teplotu.

(1) Ukazatel teploty

Zobrazení stavu zobrazuje skutečnou teplotu a je výchozím zobrazením stavu. Odtud se provádí navigace k nastavením a funkcím.

#### 7.1.2 Symboly indikace

Symboly indikace informují o aktuálním stavu přístroje.

| Symbol | Stav přístroje                                              |
|--------|-------------------------------------------------------------|
|        | <b>Standby</b><br>Přístroj nebo teplotní zóna jsou vypnuty. |

| Symbol                                                                            | Stav přístroje                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Pulsující číslo</b><br>Přístroj pracuje. Teplota pulsuje, dokud není dosaženo nastavené hodnoty. |
|  |                                                                                                     |
|  | <b>Pulsující symbol</b>                                                                             |
|  | Přístroj pracuje. Provede se nastavení.                                                             |

## 7.2 Funkce spotřebiče

### 7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- ☐ Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe)
- ☐ Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče.



### Vypnutí a zapnutí spotřebiče

Tato funkce slouží k vypnutí a zapnutí celého spotřebiče.

#### Vypnutí spotřebiče

Pokud spotřebič vypnete, dříve provedená nastavení zůstanou uložena.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Pokyny k jednání (viz 11 Odstavení z provozu) jsou provedené.



Fig. 7

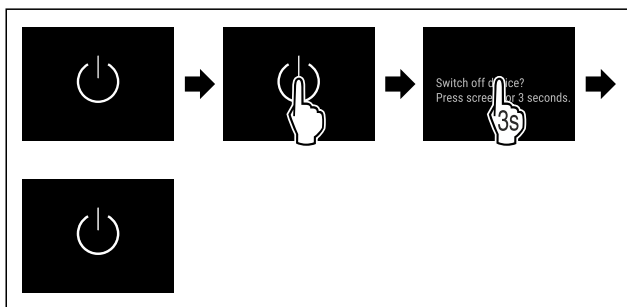


Fig. 8

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Spotřebič je vypnutý.
- Na displeji se objeví symbol Standby.
- Displej zčerná.

#### Zapnutí spotřebiče

Když se displej nachází v klidovém režimu:

- Dotkněte se krátce displeje.

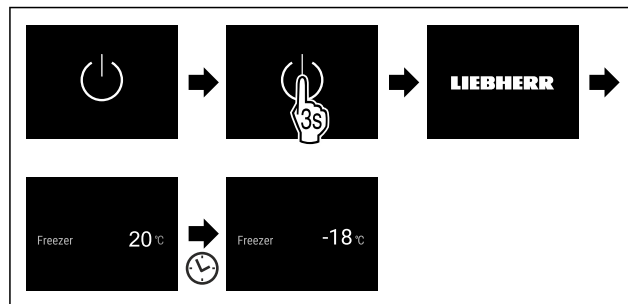


Fig. 9 Ilustrační zobrazení

- Provedte akční kroky podle obrázku.
- Když se spotřebič spustí v demo režimu:
- Deaktivace demo režimu. (viz Deaktivace demo režimu)
- Spotřebič je zapnutý.
- Dříve provedená nastavení jsou obnovena.
- Spotřebič chladí na nastavenou cílovou teplotu.



### WLAN

Pomocí této funkce připojíte své zařízení k síti WLAN. Pak ho můžete ovládat pomocí aplikace SmartDevice na mobilním zařízení. Tuto funkci můžete také použít k odpojení nebo resetování připojení WLAN.

Další informace k SmartDevice: (viz 2.4 SmartDevice)

#### Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

#### První vytvoření připojení WLAN

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Aplikace SmartDevice je nainstalovaná (viz [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ☐ Je dokončena registrace v aplikaci SmartDevice.



Fig. 10

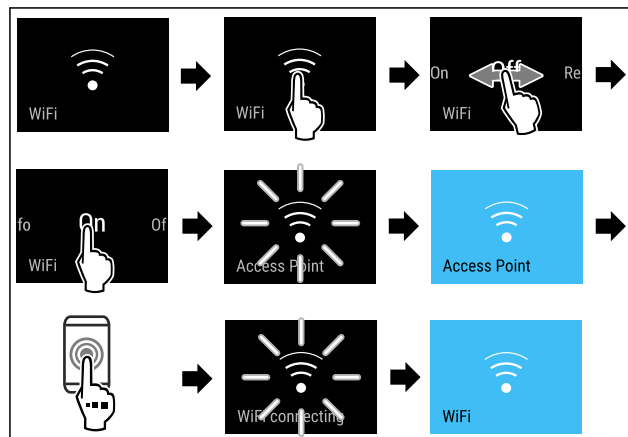


Fig. 11

- Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení je vytvořeno.

#### Odpojení od WLAN



Fig. 12

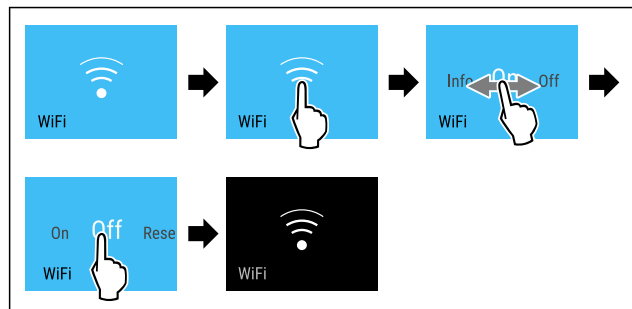


Fig. 13

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení je odpojeno.

## Reset připojení k WLAN



Fig. 14

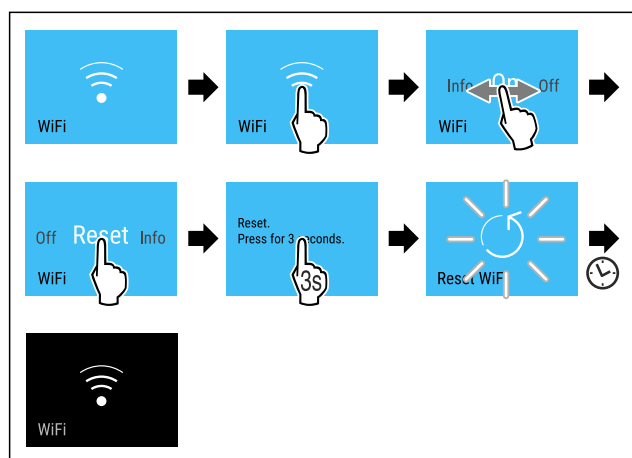


Fig. 15

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- Připojení WLAN a další nastavení WLAN se obnoví na tovární nastavení.

## Zobrazení informací o připojení WLAN



Fig. 16

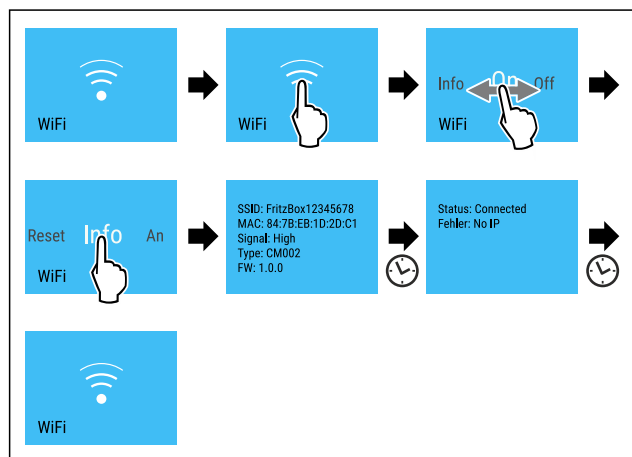


Fig. 17

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

## -18°C Teplota

Pomocí této funkce nastavíte teplotu.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- Četnost otevírání dveří
- Doba trvání otevření dveří
- Teplota místnosti v místě instalace
- Druh, teplota a množství potravin

| Mrazicí prostor | Továrně nastavená teplota | Doporučené nastavení |
|-----------------|---------------------------|----------------------|
| -18°C           | -18 °C                    | -18 °C               |

## Nastavení teploty

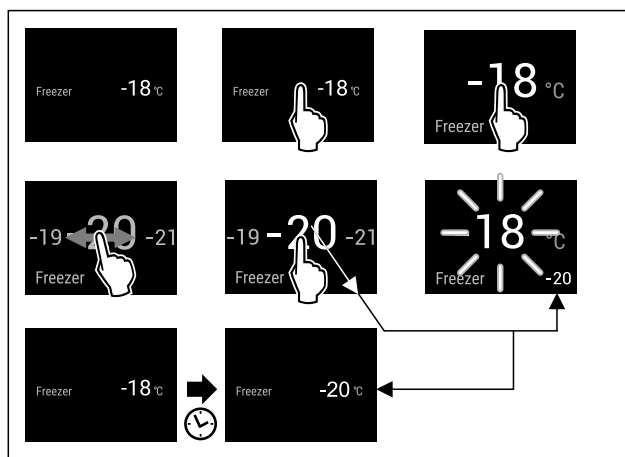


Fig. 18 Ilustrační zobrazení

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Teplota je nastavena.

## °C/°F Jednotka teploty

Tato funkce umožňuje nastavení jednotky teploty. Jako jednotku teploty můžete nastavit stupně Celsia nebo stupně Fahrenheita.

## Nastavení jednotky teploty



Fig. 19

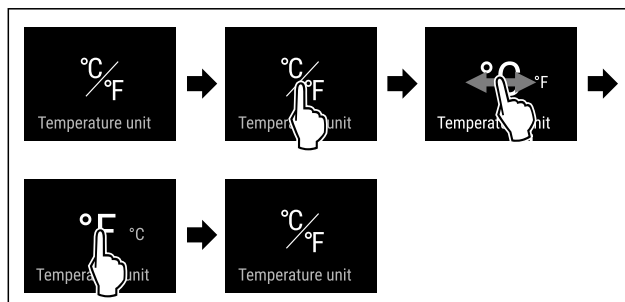


Fig. 21 Ilustrační zobrazení: Přejděte ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheita.

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Jednotka teploty je nastavena.



## SuperFrost

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim SuperFrost. Pokud aktivujete režim SuperFrost, spotřebič zvýší mrazicí výkon. Tím dosáhnete nižších mrazicích teplot.

Použití:

- Rychlé promrazení čerstvých potravin až do středu. Tím se zajistí uchování výživné hodnoty, vzhledu a chuti potravin.
- Zvýšení rezerv chladu v uskladněných mražených výrobcích, než se spotřebič odmrazí.

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

Pokud jsou dveře otevřené příliš dlouho, například při ukládání potravin, spotřebič automaticky zkontroluje, zda skutečná teplota ve spotřebiči odpovídá nastavené teplotě. Pokud rozdíl překročí určitou hodnotu, spotřebič automaticky zvýší chlazení. To může způsobit, že teplota zobrazená na displeji bude vyšší než skutečná teplota ve spotřebiči. To je normální a váš spotřebič funguje bezchybně.

### Aktivace SuperFrost

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ V úvahu se bere zmrazovaného množství a doba aktivace funkce SuperFrost. (viz Mražení potravin se SuperFrost)

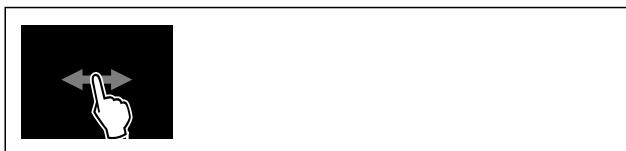


Fig. 22



Fig. 23

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- nebo-
- Pomocí aktivujte aplikaci SmartDevice.
- Funkce SuperFrost je aktivována.
- Ukazatel teploty zmždrá.

### Deaktivace SuperFrost

SuperFrost se automaticky deaktivuje po 56 až 72 hodinách v závislosti na množství uložených potravin. SuperFrost můžete však kdykoliv deaktivovat ručně:



Fig. 24

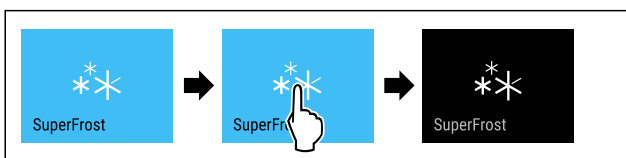


Fig. 25

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- nebo-

- Proved'te deaktivaci pomocí aplikace SmartDevice.
- SuperFrost je deaktivovaný.
- Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu.



## Spustit cyklus odmrazování

Tuto funkci použijte k ručnímu spuštění automatického cyklu odmrazování, pokud se v případě poruchy cyklus odmrazování nespustí automaticky.

### Spuštění cyklu odmrazování



Fig. 26

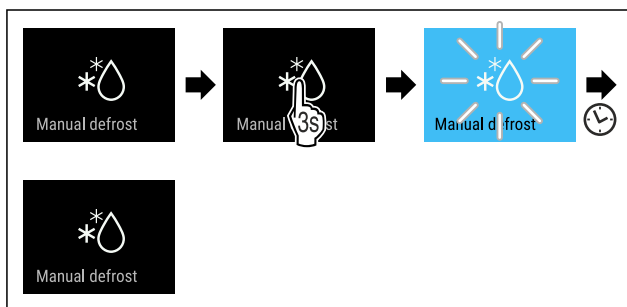


Fig. 27

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Je spuštěný cyklus odmrazování: Symbol bliká až do doby, kdy je cyklus odmrazování automaticky ukončen.
- Když je cyklus odmrazování ukončen: Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.

### Zrušení cyklu odmrazování

Cyklus odmrazování se ukončí automaticky. Cyklus odmrazování však můžete kdykoli během procesu odmrazování zrušit:

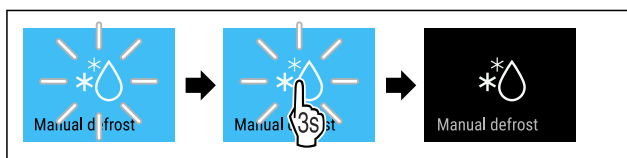


Fig. 28

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Cyklus odmrazování je zrušen.
- Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.



## PartyMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim PartyMode. Režim PartyMode aktivuje různé funkce, které jsou užitečné pro party.

PartyMode aktivuje následující funkce:

- SuperFrost (viz SuperFrost)

Všechny uvedené funkce můžete nastavit individuálně a flexibilně. Pokud deaktivujete režim PartyMode, pak budou zamítnuty všechny změny.

Když je funkce aktivní, pracuje spotřebič s vyšším výkonem. Tím mohou být pracovní zvuky spotřebiče dočasně hlasitější a zvýší se spotřeba energie.

## Aktivace PartyMode



Fig. 29



Fig. 30

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- PartyMode a příslušné funkce jsou aktivované.
- Ukazatel teploty zmodrá.
- Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.

## Deaktivace PartyMode

Režim PartyMode se po 24 hodinách automaticky deaktivuje. Režim PartyMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:



Fig. 31

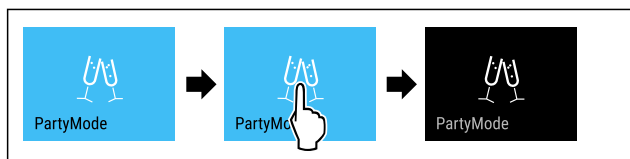


Fig. 32

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou teplotu: Aktuální teplota bliká, dokud se nedosáhne cílové teploty.

## SabbathMode

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete SabbathMode. Pokud tuto funkci aktivujete, některé elektronické funkce se vypnou. To umožňuje vašemu spotřebiči splnit náboženské požadavky židovských svátků jako např. šabat a je v souladu s certifikací STAR-K Kosher.

| Stav spotřebiče s aktivním SabbathMode                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.                                              |
| Všechny funkce na displeji kromě <b>funkce Deaktivace SabbathMode</b> jsou zablokovány. |
| Aktivní funkce zůstanou aktivní.                                                        |
| Displej zůstane světlý, když zavřete dvířka.                                            |
| Vnitřní osvětlení je deaktivované.                                                      |
| Připomínky se neprovedou. Nastavený časový interval se dodrží.                          |
| Připomínky a výstrahy se nezobrazují.                                                   |
| Dveřní alarm není k dispozici.                                                          |
| Teplotní alarm není k dispozici.                                                        |

## Stav spotřebiče s aktivním SabbathMode

Cyklus odmrazování pracuje pouze v zadaném čase, bez ohledu na používání spotřebiče.

Po výpadku proudu se spotřebič vrátí do SabbathMode.

## Stav spotřebiče

### Poznámka

Tento spotřebič má certifikát institutu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam spotřebičů, certifikovaných podle STAR-K najdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivace SabbathMode



### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy zkaženými potravinami!

Pokud jste zapnuli režim SabbathMode a dojde k výpadku napájení, na stavovém displeji se žádná zpráva o výpadku napájení nezobrazí. Po skončení výpadku napájení pracuje spotřebič dál v režimu SabbathMode. Při výpadku proudu se mohou potraviny zkažit a jejich konzumace může vést k otravě jídlem.

Po výpadku napájení:

- Potraviny, které byly zmrazené a jsou rozmrazené, nejzte.



Fig. 33

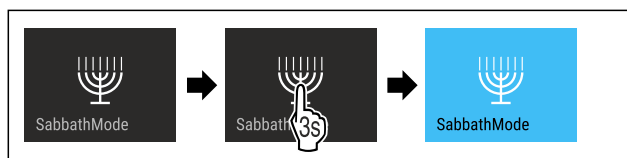


Fig. 34

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je aktivován.
- Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.

## Deaktivace SabbathMode

SabbathMode se po 80 hodinách automaticky deaktivuje. SabbathMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

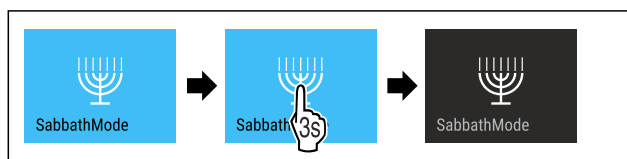


Fig. 35

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- SabbathMode je deaktivovaný.



## EnergySaver

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim úspory energie. Pokud aktivujete režim úspory energie, spotřeba energie se sníží a teplota ve spotřebiči se zvýší. Potraviny zůstávají čerstvé, ale jejich trvanlivost se zkracuje.

| Teplotní zóna | Doporučené nastavení<br>(viz Nastavení teploty) | Teplota aktivním<br>Saver při Energy- |
|---------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
| -18 °C        | -18 °C                                          | -16 °C                                |

Teploty

## Aktivace EnergySaver



Fig. 36

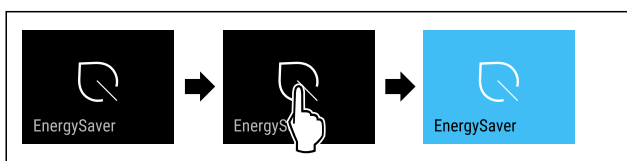


Fig. 37

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Je aktivován režim úspory energie.

## Deaktivace EnergySaver

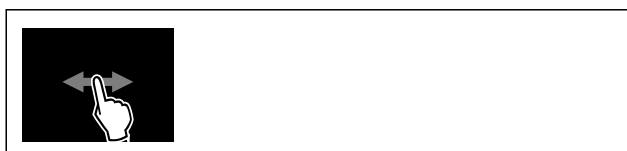


Fig. 38

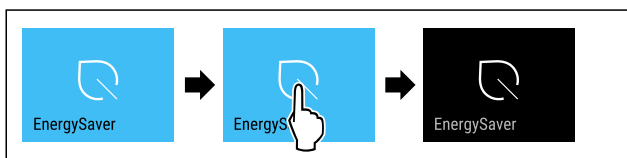


Fig. 39

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Je deaktivován režim úspory energie.



## Stavové světlo (ukazatel stavu)

Touto funkcí aktivujete a deaktivujete stavové světlo (ukazatel stavu). Při prvním uvedení přístroje do provozu je stavové světlo z výroby deaktivované. Pokud aktivujete stavové světlo, můžete rozpoznat stav přístroje podle barvy světla, když jsou dveře zavřené. Když jsou dveře otevřené, je stavové světlo neaktivní.

| Stavové světlo           | Stav přístroje                             |
|--------------------------|--------------------------------------------|
| Modré světlo             | Přístroj pracuje bezvadně.                 |
| Červené pulzující světlo | Výpadek proudu (viz 7.3.1 Přehled výstrah) |
| Signální tón             | Teplotní alarm (viz 7.3.1 Přehled výstrah) |
|                          | Chyba (viz 7.3.1 Přehled výstrah)          |

Význam barvy světla stavového světla

## Aktivace stavového světla



Fig. 40

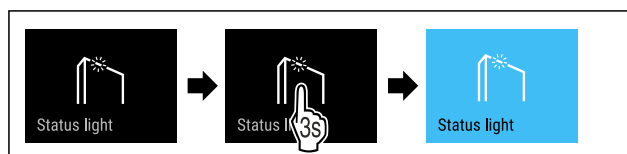


Fig. 41

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

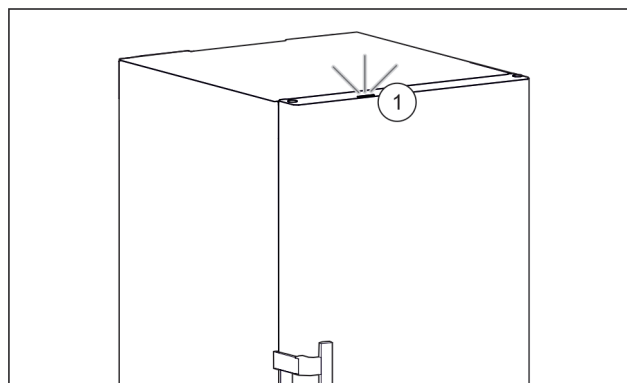


Fig. 42 Aktivní stavové světlo při zavřených dveřích

- Stavové světlo Fig. 42 (1) je aktivované.
- Při zavřených dveřích svítí stavové světlo modře nebo červeně.

## Deaktivace stavového světla



Fig. 43

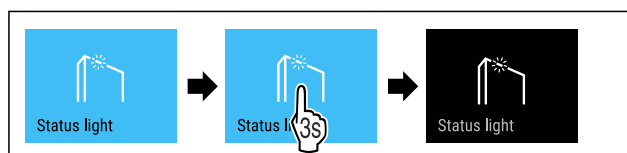


Fig. 44

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- Stavové světlo je deaktivované.



## Jas displeje

Tato funkce umožňuje krokové nastavení jasu displeje.

Můžete nastavit následující úrovně jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (přednastaveno)

## Nastavení jasu



Fig. 45



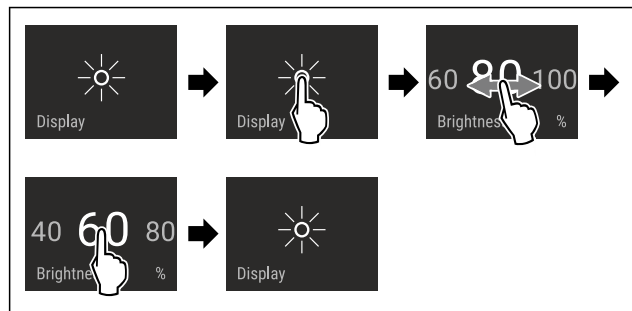


Fig. 46 Ilustrační zobrazení: Přejděte z 80 % na 60 %.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Jas je nastaven.

## Dveřní alarm

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete dveřní alarm. Dveřní alarm zazní, když jsou dveře příliš dlouho otevřené. Dveřní alarm je při dodávce aktivovaný. Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm.

Můžete nastavit následující hodnoty:

- 1 minuta
- 2 minuty
- 3 minuty
- Vyp

### Nastavení dveřního alarmu

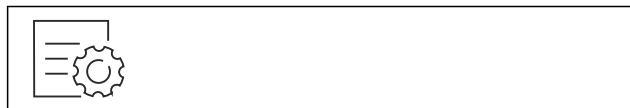


Fig. 47

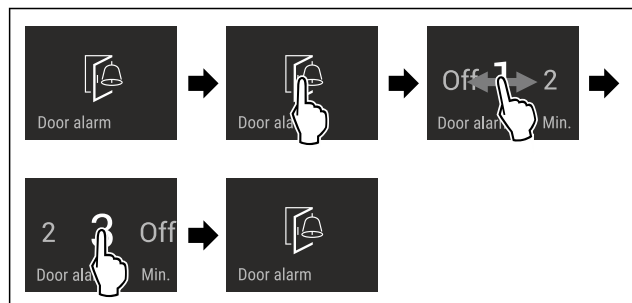


Fig. 48 Ilustrační zobrazení: Přepnutí dveřního alarmu z 1 minuty na 3 minuty.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Dveřní alarm je nastavený.

### Deaktivace dveřního alarmu



Fig. 50

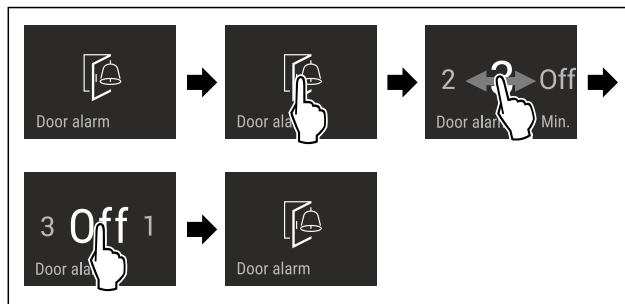


Fig. 51

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Dveřní alarm je deaktivovaný.

## Zablokování zadávání

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete zablokování zadávání. Zablokování zadávání zabraňuje náhodnému ovládání spotřebiče, např. dětmi.

Použití:

- Zabraňuje neúmyslné změně funkcí.
- Zabrání neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabrání neúmyslnému nastavení teploty.

### Aktivace zablokování zadávání

Pokud aktivujete zablokování zadávání, budete se moci stále pohybovat v menu, nemůžete však vybírat nebo měnit jiné funkce.



Fig. 52

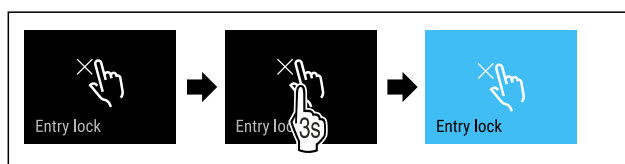


Fig. 53

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Zablokování zadávání je aktivované.

### Deaktivace zablokování zadávání



Fig. 54

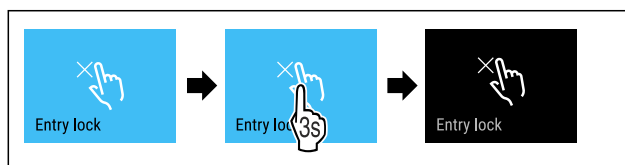


Fig. 55

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Zablokování zadávání je deaktivované.

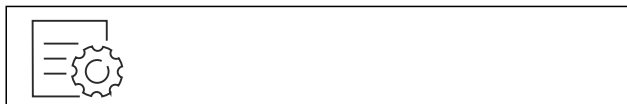
## Jazyk

Tato funkce umožňuje nastavení jazyka zobrazení.

Můžete nastavit následující jazyky:

- německy
- anglicky
- francouzsky
- španělsky
- italsky
- nizozemsky
- česky
- polsky
- portugalsky
- Bulharsky
- rusky
- čínsky

## Nastavení jazyka



*Fig. 56*

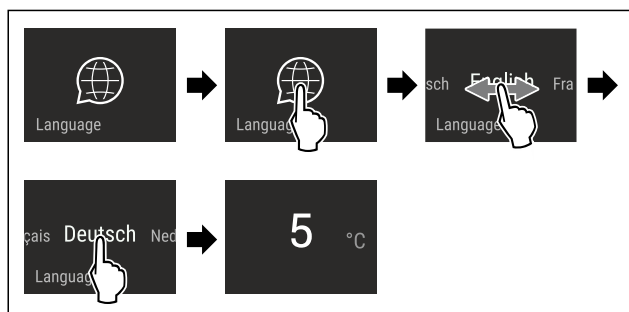


Fig. 57 Ilustrační zobrazení v závislosti na jazyku a teplotě

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Jazyk je nastaven.
- Zobrazení přeskočí zpět na stavové zobrazení.



## Informace o spotřebiči

Tato funkce slouží k zobrazení názvu modelu, indexu, sériového čísla a servisního čísla spotřebiče. Informace o spotřebiči budete potřebovat, až budete kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Pomocí této funkce můžete také otevřít rozšířené menu.  
(viz 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe)

## Zobrazení informací o spotřebiči



Fig. 58



*Fig. 59*

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje informace o spotřebiči.



## Software

Tato funkce slouží k zobrazení verze softwaru vašeho spotřebiče.

### Zobrazení verze softwaru



*Fig. 60*



Fig. 61

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- Displej zobrazuje verzi softwaru.



## Demo režim

Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chladicí techniky se deaktivují.

Pokud spotřebič zapnete a na stavovém zobrazení se zobrazí „Demo“, je již aktivován demo režim.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz Resetování na tovární nastavení)

## Aktivace demo režimu



*Fig. 62*

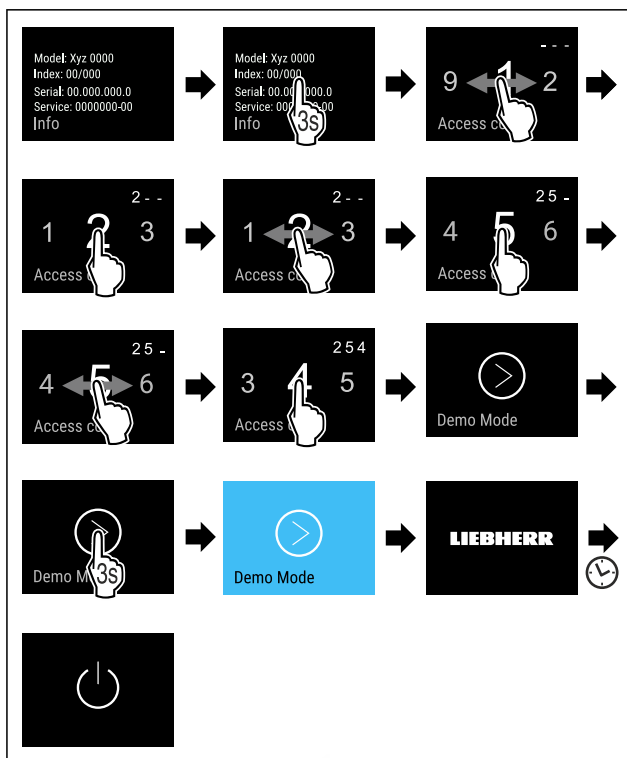


Fig. 63

- ▶ Provedte kroky manipulace podle obrázku.
- ▶ Demo režim je aktivovaný.
- ▶ Spotřebič je vypnutý.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▶ V zobrazení stavu se zobrazí „DEMO“

## Deaktivace demo režimu



Fig. 64

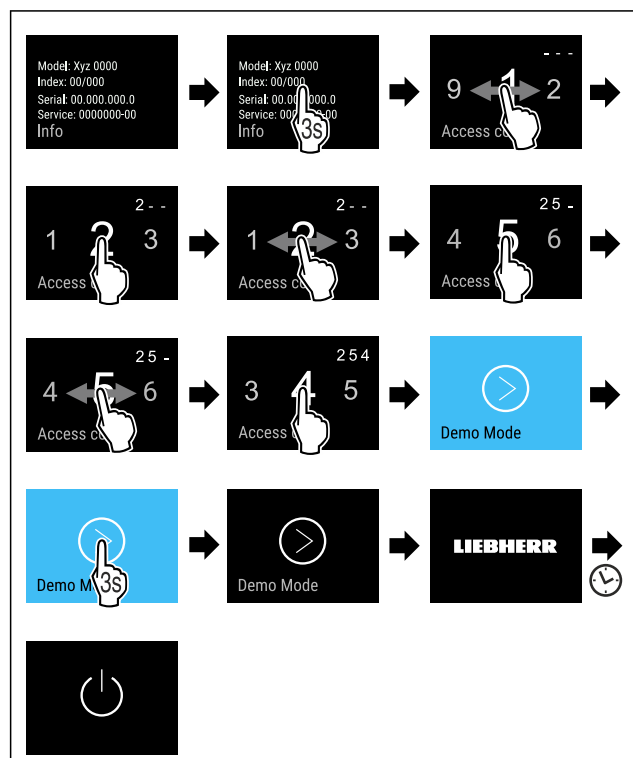


Fig. 65

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- Demo režim je deaktivovaný.
- Spotřebič je vypnutý.
- Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- Přístroj je resetovaný na tovární nastavení.

## Resetování na tovární nastavení

Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna dosud provedená nastavení budou resetována na původní nastavení.

### Provedení resetu



Fig. 66

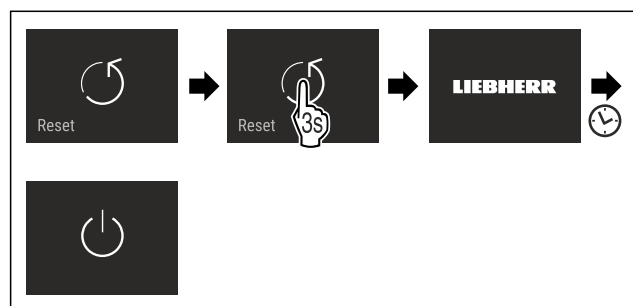


Fig. 67

- Proved'te akční kroky podle obrázku.

- Spotřebič je resetován.
- Spotřebič je vypnutý.
- Restartujte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))

## 7.3 Hlášení

Existují dvě kategorie hlášení:

| Kategorie  | Význam                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstraha   | Výstrahy se zobrazují při dveřním alarmu nebo při funkčních poruchách.<br>Jednodušší výstrahy můžete ukončit sami. V případě závažných funkčních poruch musíte kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis) |
| Připomínka | Připomínky připomínají obecné postupy. Tyto postupy můžete provést a tím hlášení ukončit.                                                                                                                                  |

### 7.3.1 Přehled výstrah

Chování spotřebiče v případě výstrah:

- Výstraha se zobrazí na displeji červeně.
- Tón alarmu zní při zvyšující se hlasitosti.
- Při některých výstrahách pulzuje vnitřní osvětlení.

| Hlášení                         | Příčina                                                                                                                                                      | Ukončení hlášení                            |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <br><b>Dveřní alarm</b>         | Hlášení se zobrazí, když jsou dveře příliš dlouho otevřené.                                                                                                  | Proved'te akční kroky. (viz Dveřní alarm)   |
| <br><b>Alarm výpadku proudu</b> | Hlášení se zobrazí, když kvůli výpadku proudu vzroste mrazicí teplota.                                                                                       |                                             |
| <br><b>Teplotní alarm</b>       | Hlášení se zobrazí, když mrazicí teplota neodpovídá nastavené teplotě.                                                                                       | Proved'te akční kroky. (viz Teplotní alarm) |
| <br><b>Chyba</b>                | Hlášení se zobrazí, když se vyskytuje chyba přístroje. V některé součásti spotřebiče je chyba.                                                               | Proved'te akční kroky. (viz Chyba)          |
| <br><b>Chyba WLAN</b>           | Hlášení se zobrazí, pokud se spotřebič nepodařilo připojit k síti WLAN. (viz První vytvoření připojení WLAN) Hlášení se zobrazí pouze při prvním seřizování. | Proved'te akční kroky. (viz Chyba WLAN)     |

## 7.3.2 Ukončení výstrah

### Dveřní alarm

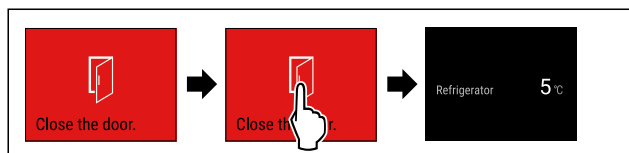


Fig. 68 Ilustrační zobrazení

- Proveďte akční kroky podle obrázku.

-nebo-

- Zavřete dveře.

- Displej přejde na ukazatel stavu.
- Spotřebič chladí silněji, takže teplota zobrazená na displeji může být vyšší než skutečná teplota ve spotřebiči.
- Hlučnost spotřebiče může být vyšší.

Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm. (viz Nastavení dveřního alarmu)

### Alarm výpadku proudu

Po skončení výpadku proudu se spotřebič automaticky vychladí na předem nastavenou cílovou teplotu, aniž byste museli potvrdit hlášení. Aby však hlášení zmizelo z displeje, musíte jej potvrdit.

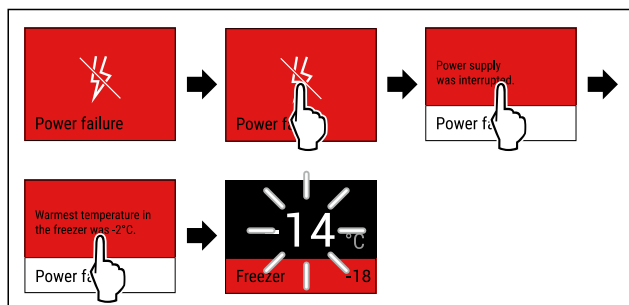


Fig. 69 Ilustrační zobrazení

- Dotkněte se krátce displeje.
- Na displeji se zobrazí informace o výstraze.
- Dotkněte se krátce displeje.
- Zobrazuje se nejvyšší mrazicí teplota.
- Pokud byla mrazicí teplota pod -9 °C: Potraviny lze stále konzumovat.
- Pokud mrazicí teplota stoupla nad -9 °C:
  - Zkontrolujte potraviny.
- Dotkněte se krátce displeje.
- Displej přejde na ukazatel stavu: Zobrazí se aktuální a cílová teplota.

### Teplotní alarm

Příčinou teplotních rozdílů může být:

- Vložili jste teplé, čerstvé potraviny.
- Při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí.
- Na delší dobu došlo k výpadku elektrického proudu.
- Spotřebič je vadný.
- Odstraňte příčinu.
- Spotřebič chladí na předem nastavenou cílovou teplotu.

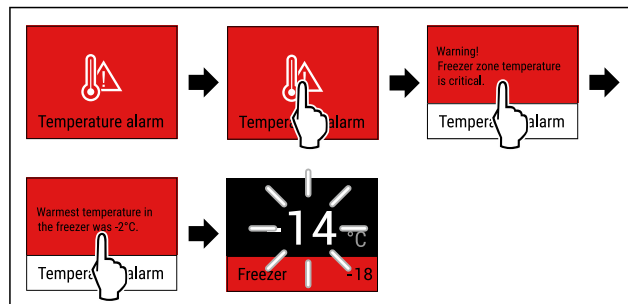


Fig. 70 Ilustrační zobrazení

- Dotkněte se krátce displeje.
- Na displeji se zobrazí informace o výstraze.
- Dotkněte se krátce displeje.
- Zobrazuje se nejvyšší mrazicí teplota.
- Pokud byla mrazicí teplota pod -9 °C: Potraviny lze stále konzumovat.
- Pokud mrazicí teplota stoupla nad -9 °C:
  - Zkontrolujte potraviny.
- Dotkněte se krátce displeje.
- Displej přejde na ukazatel stavu: Zobrazí se aktuální a cílová teplota.

### Chyba

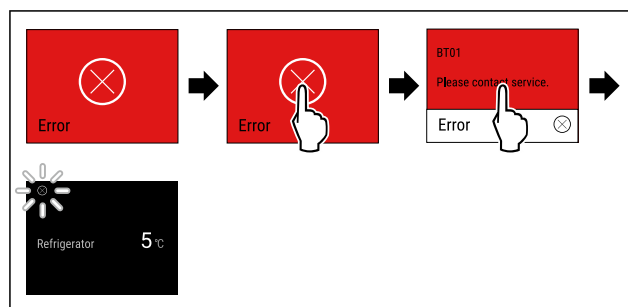


Fig. 71 Ilustrační zobrazení

- Dotkněte se krátce displeje.
- Zobrazí se kód chyby.
- Zapište si kód chyby.
- Dotkněte se krátce displeje.
- Displej přejde na ukazatel stavu.
- Obratě se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

### Chyba WLAN

- Zkontrolujte připojení k WLAN.
- Znovu připojte spotřebič k síti WLAN. (viz WLAN)

## 7.3.3 Přehled připomínek

Chování spotřebiče při připomínkách:

- Připomínka se zobrazí na displeji žlutě.
- Zazní zvuk alarmu.
- Při některých připomínkách pulzuje vnitřní osvětlení.

Můžete deaktivovat následující připomenutí :

# 8 Vybavení

## 8.1 Zásuvky

Zásuvky můžete kvůli čištění vyjmout.

Zásuvky můžete vyjmout pro použití VarioSpace.

Vyjímání a vsazování zásuvek se liší podle vysouvacího systému. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

## Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- ▶ Nejspodnější zásuvku nechte v přístroji!
- ▶ Větrací štěrby uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!

### 8.1.1 Horní odklápěcí zásuvka

Když vytáhnete horní zásuvku ven, nakloní se dopředu. Díky tomu lépe uvidíte do zásuvky. Funkce závisí na výšce přístroje.

#### Vyjmutí zásuvky

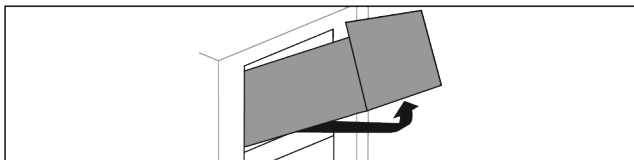


Fig. 72

- ▶ Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- ▶ Nadzvedněte zásuvku vpředu.
- ▶ Nadzvedněte zásuvku zespodu.
- ▶ Vyjměte zásuvku dopředu.

#### Vložení zásuvky

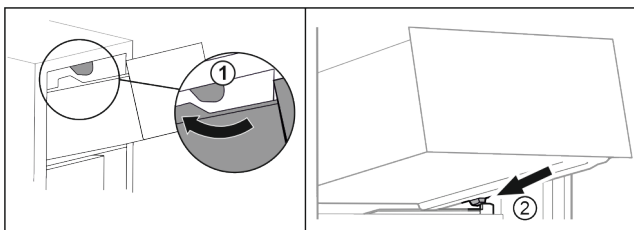


Fig. 73

- ▶ Ved'te zásuvku podél horních zářezek. Fig. 73 (1)
- ▶ Nasaďte zásuvku šikmo za dolní zářezky na žebrování na nádoby. Fig. 73 (2)
- ▶ Spusťte zásuvku dolů.
- ▶ Zasuňte dozadu.

### 8.1.2 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby

Zásuvka se posouvá přímo po žebrování na nádoby. K dispozici nejsou žádné kolejničky.

#### Vyjmutí zásuvky

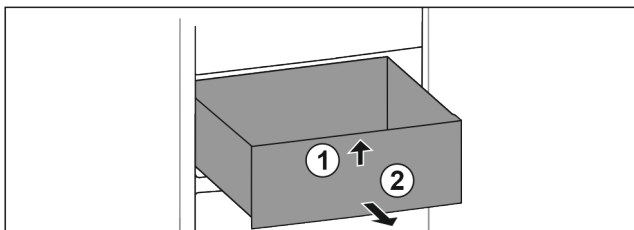


Fig. 74

- ▶ Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- ▶ Nadzvedněte zásuvku vpředu. Fig. 74 (1)
- ▶ Vyjměte zásuvku dopředu. Fig. 74 (2)

#### Vložení zásuvky

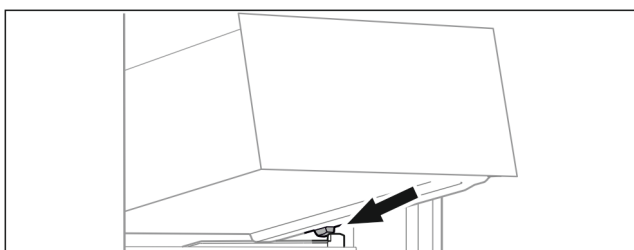


Fig. 75

- ▶ Nasaďte zásuvku šikmo za zářezky na žebrování na nádoby. (viz Fig. 75)
- ▶ Spusťte zásuvku dolů.
- ▶ Zasuňte zásuvku dozadu.

### 8.1.3 Nejnižší zásuvka

Zásuvka je nejnižší zásuvka v přístroji. Pohybuje se přímo po žebrování na nádoby. Nemá žádné kolejničky.

#### Vyjmutí zásuvky

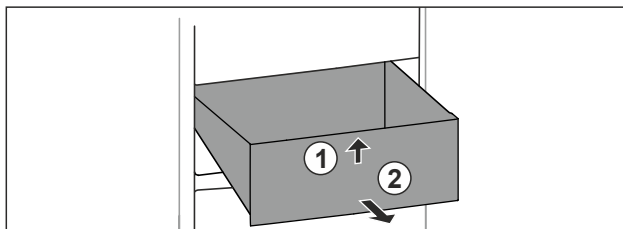


Fig. 76

- ▶ Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- ▶ Nadzvedněte zásuvku vpředu. Fig. 76 (1)
- ▶ Vyjměte zásuvku dopředu. Fig. 76 (2)

#### Vložení zásuvky

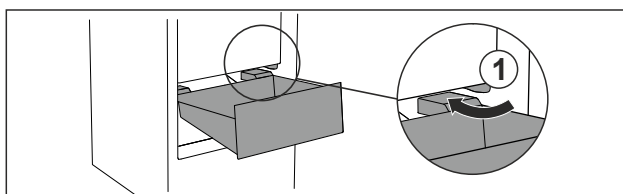


Fig. 77

- ▶ Zásuvku ved'te šikmo podél zářezek Fig. 77 (1).
- ▶ Zásuvku spusťte dolů.
- ▶ Zásuvku zasuňte dozadu.

## 8.2 EasyTwist-Ice

S funkcí EasyTwist-Ice můžete vyrábět kostky ledu v množství pro domácnost. Funkce EasyTwist-Ice je napájena vodou prostřednictvím nádržky na vodu.

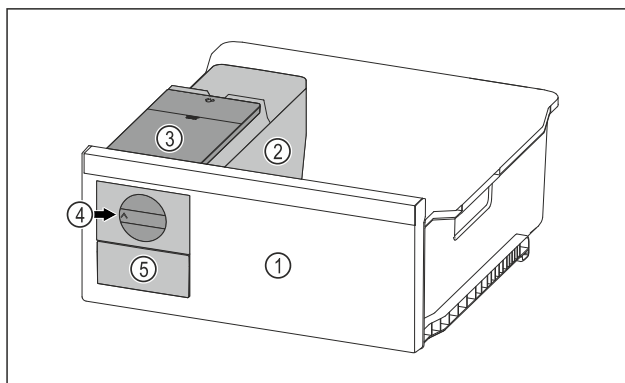


Fig. 78 Ilustrační zobrazení

- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| (1) Mrazicí zásuvka s EasyTwist-Ice | (4) Otočný knoflík         |
| (2) Korpus s miskou na kostky ledu  | (5) Zásuvka na kostky ledu |
| (3) Nádržka na vodu                 |                            |

## Poznámka

Neměňte polohu mrazicí zásuvky s EasyTwist-Ice ve spotřebiči.

## 8.2.1 Výroba kostek ledu

Množství kostek ledu, které můžete s EasyTwist-Ice vyrobit za určitou dobu, závisí na teplotě mražení spotřebiče. Čím nižší je teplota ve spotřebiči, tím více kostek ledu můžete vyrobit.

|                                                        |                                                     |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Maximální množství kostek ledu v misce na kostky ledu: | 20 kostek ledu                                      |
| Maximální kapacita zásuvky na kostky ledu:             | 40 kostek ledu (odpovídá dvěma výrobám kostek ledu) |
| Další informace o době potřebné k výrobě kostek ledu:  | (viz 10.1 Technické údaje)                          |

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Součásti EasyTwist-Ice jsou vyčištěné.

### Naplnění nádržky na vodu



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy znečištěnou vodou!

- Nádržku na vodu plňte pouze pitnou vodou.

### POZOR

Tekutiny obsahující cukr!

Poškození výrobku EasyTwist-Ice.

- Plňte výhradně studenou pitnou vodou.

### Poznámka

Použitím filtrované dekarbonizované vody lze dosáhnout nejlepší chuťové kvality pitné vody pro bezporuchovou výrobu kostek ledu.

Této kvality vody se dosáhne pomocí stolního vodního filtru, který je k dostání ve specializovaných obchodech.

- Plňte zásobník vody pouze filtrovanou dekarbonizovanou pitnou vodou.

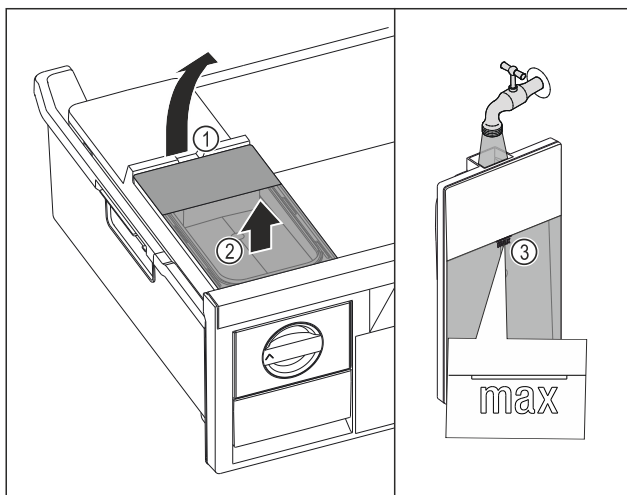


Fig. 79

- Vytáhněte mrazicí zásuvku až na doraz.
- Zvedněte nádržku na vodu za vybrání Fig. 79 (1).
- Vyjměte nádržku na vodu nahoru. Fig. 79 (2)
- Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku Fig. 79 (3).

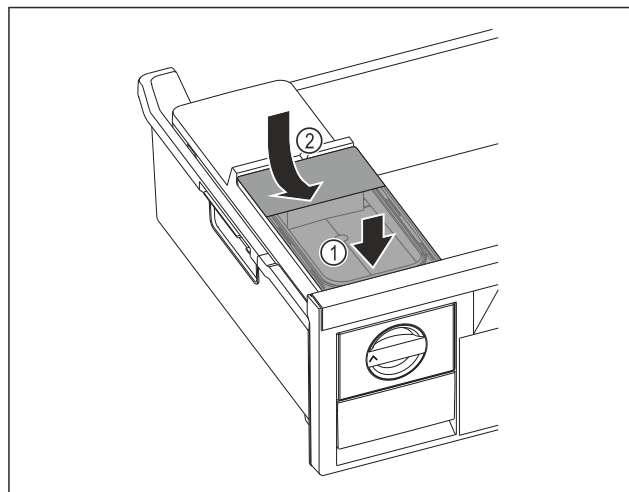


Fig. 80

- Nasadte vpředu nádržku na vodu. Fig. 80 (1)
- Spusťte nádržku na vodu vzadu dolů. Fig. 80 (2)
- Zasuňte mrazicí zásuvku.

### Uvolněte kostky ledu

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Je dodržena potřebná doba pro výrobu kostek ledu. (viz 10.1 Technické údaje)
- ☐ Mrazicí zásuvka je zcela zasunutá.
- ☐ Zásuvka na kostky ledu je zcela zasunutá.

- Otočte otočný knoflík Fig. 78 (4) ve směru hodinových ručiček až na doraz.
- Kostky ledu padají z misky na kostky ledu do zásuvky na kostky ledu Fig. 78 (5).  
Pokud se ze misky na kostky ledu neuvolní všechny kostky ledu:
- Otočte otočný knoflík několikrát ve směru hodinových ručiček až na doraz.

## 8.3 VarioSpace

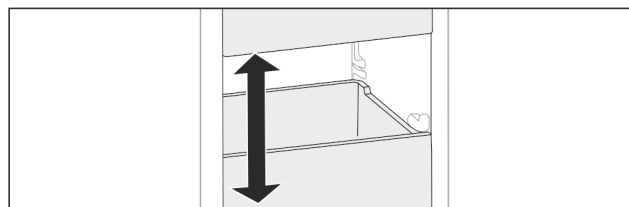


Fig. 81

Z přístroje můžete vyjmout zásuvky a skleněné desky. Tak získáte místo pro velké kusy potravin jako drůbež, maso, velké kusy zvěřiny a vysoké kusy pečiva. Ty pak lze zamrazit nerozdělené a dále upravovat vcelku.

- Respektujte meze zatížení zásuvek a skleněných desek (viz 10.1 Technické údaje).

## 8.4 Akumulátor chladu

Akumulátory chladu zabrání příliš rychlému nárůstu teploty při výpadku elektrického proudu.

Akumulátory chladu jsou v zásuvce.

Chladicí akumulátory můžete skladovat v mrazicí desce.



### 8.4.1 Použití akumulátoru chladu

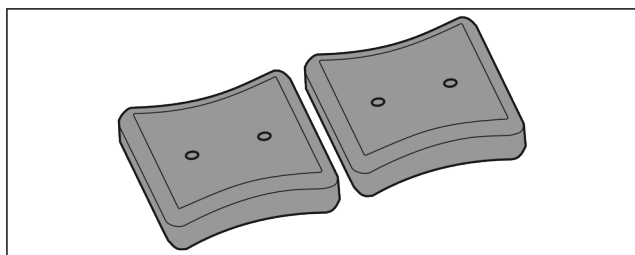


Fig. 82

Když jsou akumulátory chladu zmrzlé:

- Položte je do horní přední části mrazicího prostoru na mražené potraviny.

## 9 Údržba

### 9.1 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů

#### 9.1.1 Poznámky k rozebírání

Některé vysouvací systémy můžete pro čištění rozebrat. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

Následující vysouvací systémy lze nebo nelze rozebrat:

| Vysouvací systém                      | lze rozebrat / nelze rozebrat                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Horní odklápěcí zásuvka               | nelze rozebrat                                                 |
| Zásuvka vedená na žebrování na nádoby | lze rozebrat (viz 9.1.2 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby) |
| Nejnižší zásuvka                      | nelze rozebrat                                                 |

#### 9.1.2 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby

##### Rozebrání vysouvacího systému

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.1.2 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby)

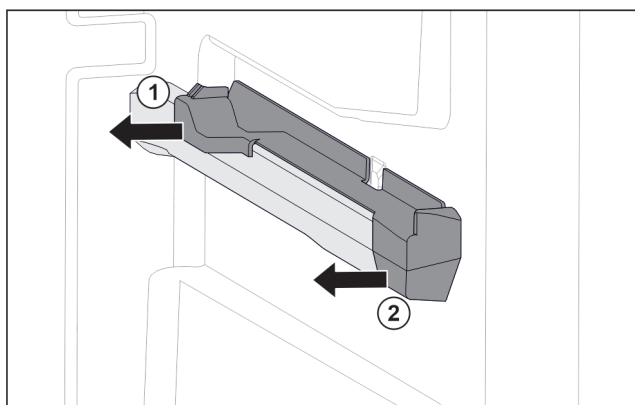


Fig. 83 Nasazovací díl na pravém žebrování na nádoby

- Uchopte nasazovací díl dole vzadu.
- Stáhněte nasazovací díl vzadu na stranu. Fig. 83 (1)
- Stáhněte nasazovací díl vpředu na stranu. Fig. 83 (2)

### Montáž vysouvacího systému

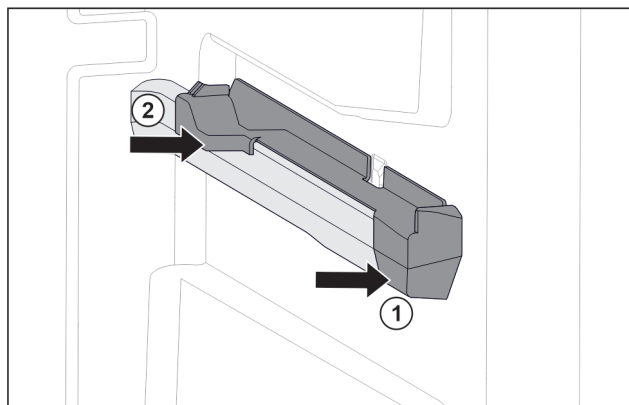


Fig. 84 Nasazovací díl na pravém žebrování na nádoby

- Nasadte nasazovací díl na žebrování na nádoby. Fig. 84 (1)
- Přitlačte nasazovací díl k zadní části. Fig. 84 (2)

### 9.2 Odmrazování přístroje

#### 9.2.1 Odmrazování s NoFrost

Odmrazování se provádí automaticky systémem NoFrost. Vlhkost se sráží na výparník a periodicky se odmrazuje a odpařuje.

Spotřebič se nemusí odmrazovat.

##### Poznámka

Na dně přístroje se mohou hromadit kapky vody.

Odstavujete-li přístroj z provozu:

- Před spotřebič položte ručník, abyste zachytili případné kapky vody. (viz 11 Odstavení z provozu)

### 9.3 Čištění přístroje

#### 9.3.1 Příprava



##### VÝSTRAHA

Riziko úrazu elektrickým proudem!

- Vytáhněte zástrčku chladničky ze sítě nebo přerušte přívod proudu.



##### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Chraňte chladicí okruh před poškozením.

- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.

#### 9.3.2 Čištění skříně

##### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.



## VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!  
Horká pára může způsobit popáleniny a poškodit povrchy.  
► Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

- Otírejte plášť měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte vlažnou vodu s neutrálním čisticím prostředkem. Skleněné plochy lze navíc čistit čističem skla.

### 9.3.3 Čištění vnitřního prostoru

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.
- Plastové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.
- Kovové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.

### 9.3.4 Čištění vybavení

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

**Čištění měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku:**

- Zásuvka
- Mrazicí deska
- Součásti EasyTwist-Ice
- Vybavení rozeberte: viz příslušnou kapitolu.
- Vybavení vyčistěte.

### 9.3.5 Čištění EasyTwist-Ice

EasyTwist-Ice vyčistěte v následujících případech:

- První uvedení do provozu
- Nepoužívání déle než 48 hodin
- Potřeba čištění

#### Rozebrání EasyTwist-Ice

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Zásuvka je vyjmutá. (viz 8.1 Zásuvky)
- ☐ Zásuvka je odložena na stole.

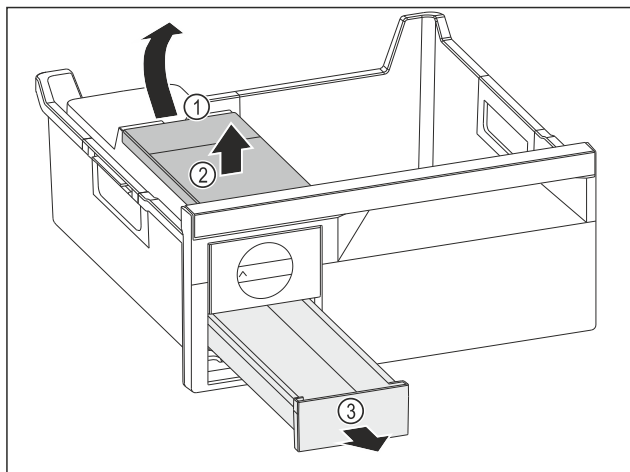


Fig. 85

- Vyjmutí nádržky na vodu: Zvedněte nádržku na vodu za vybraní Fig. 85 (1).
- Nádržku na vodu Fig. 85 (2) vyjměte nahoru.
- Zásuvku na kostky ledu Fig. 85 (3) vyjměte dopředu.

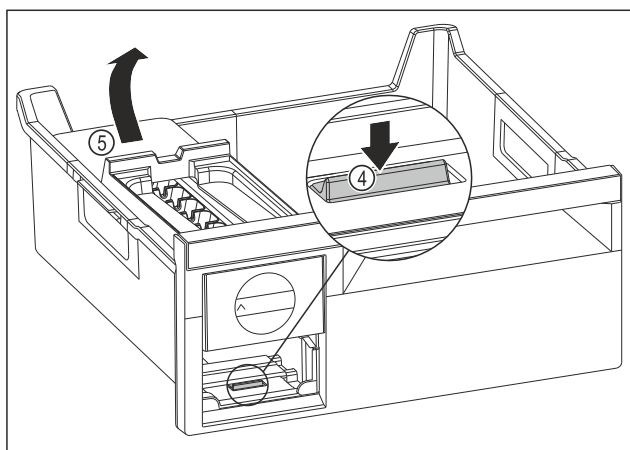


Fig. 86

- Vyjmutí korpusu EasyTwist-Ice: Lamelu Fig. 86 (4) zatlačte prstem směrem dolů a zároveň nadzvedněte druhou rukou korpus EasyTwist-Ice Fig. 86 (5) zezadu.
- Korpus EasyTwist-Ice mrazicí zásuvky vyjměte.

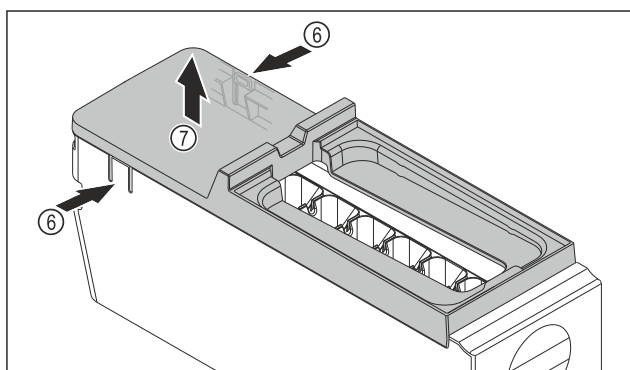


Fig. 87

- Vyjmutí krytu korpusu EasyTwist-Ice: Lamely Fig. 87 (6) na obou stranách korpusu EasyTwist-Ice stlačte jednou rukou.
- Kryt Fig. 87 (7) vyjměte druhou rukou nahoru.
- EasyTwist-Ice je rozebrán na čtyři části. (viz Fig. 88)

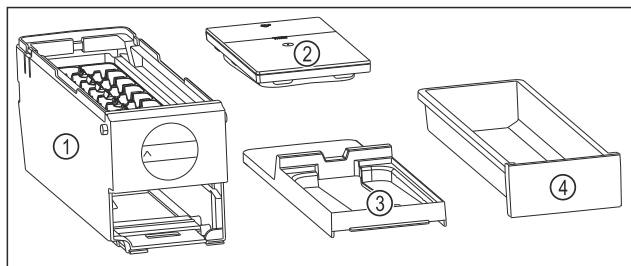


Fig. 88 Součásti EasyTwist-Ice

- (1)** Korpus EasyTwist-Ice s miskou na kostky ledu  
**(2)** Nádržka na vodu  
**(3)** Kryt  
**(4)** Zásuvka na kostky ledu

## POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nesprávné demontáže! Rozbití, přeskocení a roztržení vybavení. Při dalším rozebírání korpusu EasyTwist-Ice může dojít k poškození otočného knoflíku nebo dalších částí korpusu EasyTwist-Ice.

- EasyTwist-Ice rozebírejte pouze na zobrazené součásti. (viz Fig. 88)
- Korpus EasyTwist-Ice Fig. 88 (1) vyčistěte jako celek.

## Čištění EasyTwist-Ice

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- EasyTwist-Ice je rozebraný. (viz Rozebrání EasyTwist-Ice)
- Zásuvku na kostky ledu, nádržku na vodu, kryt a korpus EasyTwist-Ice vyčistěte teplou vodou a trochou mycího prostředku.
- Všechny vyčištěné součásti zcela osušte suchým hadříkem.
- EasyTwist-Ice je vyčištěný.

## Montáž EasyTwist-Ice

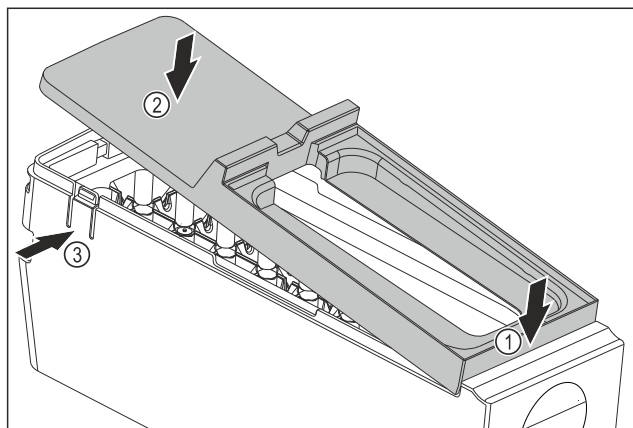


Fig. 89

- Montáž krytu korpusu EasyTwist-Ice: Nasadte kryt na přední stranu. Fig. 89 (1)
- Spusťte kryt vzadu dolů. Fig. 89 (2)
- Kryt slyšitelně zaklapne v obou lamelách Fig. 89 (3).

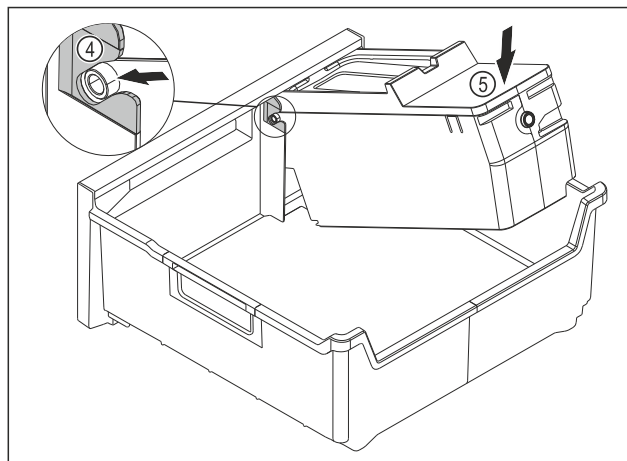


Fig. 90

- Montáž korpusu EasyTwist-Ice: Osy korpusu EasyTwist-Ice zasuněte do vedení Fig. 90 (4).
- Stlačte korpus EasyTwist-Ice Fig. 90 (5) vzadu dolů.
- Korpus EasyTwist-Ice slyšitelně zaklapne.

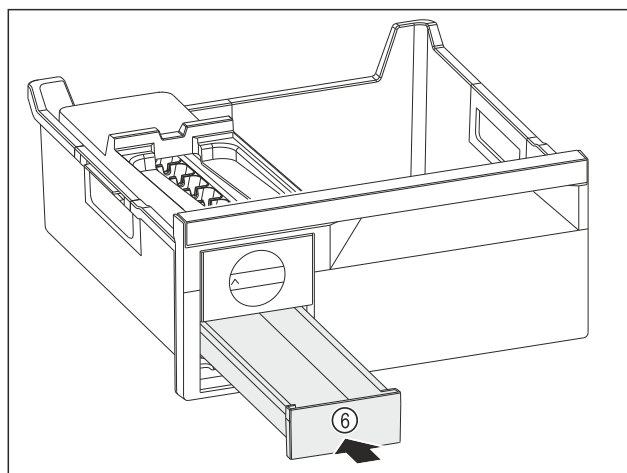


Fig. 91

- Zásuvku na kostky ledu Fig. 91 (6) zasuněte.



## VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy znečištěnou vodou!

- Nádržku na vodu plňte pouze pitnou vodou.

- Naplňte nádržku na vodu vodou.
- Vložte nádržku na vodu.
- Vložte zásuvku. (viz 8.1 Zásuvky)
- Když používáte nefiltrovanou vodu:
- Kostky ledu, které byly vyrobeny 24 hodin po první výrobě ledu, zlikvidujte.

-nebo-

- Když používáte filtrovanou vodu:
- Kostky ledu, které byly vyrobeny 48 hodin po první výrobě ledu, zlikvidujte.

## 9.3.6 Po vyčištění

- Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- Připojte přístroj a zapněte jej.
- Aktivujte SuperFrost (viz 7.2 Funkce spotřebiče).
- Když je teplota dostatečně nízká:
- Vložte potraviny.
- Čištění pravidelně opakujte.

## 10 Zákaznická pomoc

### 10.1 Technické údaje

| Teplotní rozsah |                  |
|-----------------|------------------|
| Mraznička       | -28 °C až -15 °C |

| Maximální množství mražených potravin / 24 h |                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Mraznička                                    | viz typový štítek pod „Mrazicí kapacita .../ 24 h“ |

| Maximální plnicí hmotnost vybavení                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Vybavení                                                                                | Šířka spotřebiče 600 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje) | Šířka spotřebiče 700 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje) | Šířka spotřebiče 750 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje) |
| Zásuvka vedená na žebrování na nádoby (viz 8.1.2 Zásuvka vedená na žebrování na nádoby) | 19 kg                                                            | 25 kg                                                            | --                                                               |
| Nejnižší zásuvka (viz 8.1.3 Nejnižší zásuvka)                                           | 11 kg                                                            | 19 kg                                                            |                                                                  |
| Horní odklápěcí zásuvka (viz 8.1.1 Horní odklápěcí zásuvka)                             | 19 kg                                                            | 19 kg                                                            | --                                                               |

| Výroba kostek ledu s EasyTwist-Ice        |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Doba trvání při -18 °C                    | cca 5,5 h |
| Doba trvání při zapnuté funkci SuperFrost | cca 3 h   |

| Osvětlení                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Třída energetické účinnosti <sup>1</sup>                                                   | Světelný zdroj |
| Tento výrobek obsahuje jeden nebo několik světelných zdrojů třídy energetické účinnosti G. | LED            |

<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelné zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Je uvedena nejnižší třída energetické účinnosti.

Pro přístroje s připojením WLAN:

| Údaj frekvence                  |                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|
| Frekvenční pásmo                | 2,4 GHz                                          |
| Maximálně vyzařovaný výkon      | < 100 mW                                         |
| Účel použití rádiového zařízení | Zapojení do místní sítě WLAN k datové komunikaci |

### 10.2 Provozní hluk

Přístroj vydává během provozu různé zvuky.

- Při **nízkém chladicím výkonu** pracuje přístroj úsporněji, ale déle. Hlasitost je **nižší**.
- Při **vysokém chladicím výkonu** jsou potraviny chlazeny rychleji. Hlasitost je **vyšší**.

Příklady:

- aktivované funkce (viz 7.2 Funkce spotřebiče)
- běžící ventilátor
- čerstvě vložené potraviny
- vysoká teplota okolního prostředí
- dlouho otevřené dveře

| Zvuk                                | Možná příčina                                          | Typ zvuku                 |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Bublání a šplouchání                | Chladivo proudí v chladicím okruhu.                    | Normální provozní zvuk    |
| Mručení a syčení                    | Chladivo se vstříkuje do chladicího okruhu.            | Normální provozní zvuk    |
| Bručení                             | Přístroj chladí. Hlasitost závisí na chladicím výkonu. | Normální provozní zvuk    |
| Šumění a hučení                     | Ventilátor běží.                                       | Normální provozní zvuk    |
| Cvakání                             | Součásti se zapínají a vypínají.                       | Normální zvuk při spínání |
| Drnčení a bručení                   | Ventily nebo klapky jsou aktivní.                      | Normální zvuk při spínání |
| tiché klepání, šumění nebo bzučení* | Ventil je aktivní.                                     | Normální provozní zvuk    |

| Zvuk    | Možná příčina                                     | Typ zvuku   | Odstranění                                                    |
|---------|---------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|
| Vibrace | Nevhodná instalace                                | Chybný zvuk | Přístroj vyrovnejte seřizovacími nožkami do vodorovné polohy. |
| Klepání | Vybavení, předměty ve vnitřním prostoru přístroje | Chybný zvuk | Upevněte díly vybavení. Nechte vzdálenost mezi předměty.      |

### 10.3 Technická porucha

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme náúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby.

Následující poruchy můžete odstranit sami.

## 10.3.1 Funkce přístroje

| Chyba                                                                             | Příčina                                                                                                      | Odstranění                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spotřebič nefunguje.</b>                                                       | → Spotřebič není zapnutý.                                                                                    | ► Zapněte přístroj.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                   | → Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.                                                                 | ► Zástrčku zkontrolujte.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                   | → Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.                                                                  | ► Pojistku zkontrolujte.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                   | → Výpadek proudu                                                                                             | ► Spotřebič nechte zavřený.<br>► Chraňte potraviny: Na potraviny dejte chladicí akumulátory nebo použijte jinou mrazničku, pokud výpadek proudu trvá déle.<br>► Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. |
|                                                                                   | → Zásuvka chladicího zařízení není správně zasunuta ve spotřebiči.                                           | ► Zkontrolujte zásuvku chladicího zařízení.                                                                                                                                                             |
| <b>Teplota není dostatečně nízká.</b>                                             | → Dveře přístroje nejsou správně zavřené.                                                                    | ► Dveře přístroje zavřete.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                   | → Teplota prostředí je příliš vysoká.                                                                        | ► Řešení problému: (viz 2.5 Oblast použití přístroje)                                                                                                                                                   |
|                                                                                   | → Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.                                                    | ► Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                                                                         |
|                                                                                   | → Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez použití funkce SuperFrost.                       | ► Řešení problému: (viz SuperFrost)                                                                                                                                                                     |
|                                                                                   | → Teplota je špatně nastavena.                                                                               | ► Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.                                                                                                                                                 |
|                                                                                   | → Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).                                         | ► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.                                                                                                                                                         |
| <b>Teplota zobrazená na displeji je vyšší než skutečná teplota ve spotřebiči.</b> | → Dveře spotřebiče byly dlouho otevřené a automaticky se spustil dveřní alarm. Tím spotřebič chladí silněji. | ► Dveře spotřebiče zavřete.                                                                                                                                                                             |
| <b>Zobrazení stavu nesvítí.</b>                                                   | → Zobrazení stavu je vypnuté.                                                                                | ► Zapněte zobrazení stavu. (viz Stavové světlo (ukazatel stavu))                                                                                                                                        |
|                                                                                   | → Dveře jsou otevřené.                                                                                       | ► Zavřete dvířka.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                   | → Přístroj je vypnutý.                                                                                       | ► Zapněte přístroj.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                   | → LED je vadná.                                                                                              | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 9 Údržba)                                                                                                                                                       |
| <b>Těsnění dveří je poškozené nebo se musí vyměnit z jiných důvodů.</b>           | → Těsnění dveří je vyměnitelné. Lze je vyměnit bez dalšího pomocného nástroje.                               | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                                                                                                                                         |
| <b>Přístroj je zledovatělý nebo se tvoří kondenzát.</b>                           | → Těsnění dveří může být vysmeknuté z drážky.                                                                | ► Zkontrolujte těsnění dveří, zda správně sedí v drážce.                                                                                                                                                |
| <b>Spotřebič je na vnějších plochách teplý.*</b>                                  | → Teplo z chladicího okruhu se využívá k zamezení kondenzace vody.                                           | ► To je normální.                                                                                                                                                                                       |

## 10.3.2 Vybavení

| Chyba                             | Příčina                   | Odstranění          |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------|
| <b>Vnitřní osvětlení nesvítí.</b> | → Spotřebič není zapnutý. | ► Zapněte přístroj. |

| Chyba | Příčina                                          | Odstranění                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|       | → Dveře byly otevřeny déle než 15 minut.         | ▶ Vnitřní osvětlení se při otevřených dveřích automaticky vypne asi po 15 minutách. |
|       | → LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt. | ▶ Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                     |

## 10.4 Zákaznický servis

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami (viz 10 Zákaznická pomoc). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis.

Adresu najdete v příložené brožuře „Servis Liebherr“ nebo na [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Zranění.

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- ▶ Poškozené přírodní síťové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- ▶ U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

### 10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že jsou připravené tyto informace o spotřebiči:

- ☐ Označení přístroje (model a index)
- ☐ Servisní č. (servis)
- ☐ Sériové č. (sér. č.)

▶ Vyvolejte informace o spotřebiči na displeji. (viz Informace o spotřebiči)

-nebo-

▶ Vyčtěte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)

- ▶ Informace o přístroji si запиšte.
- ▶ Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.
- ▶ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- ▶ Řiďte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

## 10.5 Typový štítek

Typový štítek je umístěn za zásuvkami na vnitřní stěně přístroje.

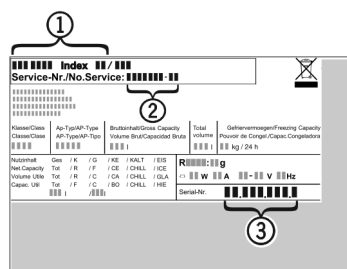


Fig. 92

- (1) Označení přístroje
  - (2) Servisní č.
  - (3) Sériové č.
- ▶ Informace zjistíte na typovém štítku.

## 11 Odstavení z provozu

- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Vypněte spotřebič. (viz Vypnutí a zapnutí spotřebiče)
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Odstranění zásuvky chladicího zařízení v případě potřeby: Vytáhněte zásuvku chladicího zařízení ze zástrčky spotřebiče a současně s ní pohybujte doleva a doprava.
- ▶ Před přístroj položte ručník, abyste zachytili případné kapky vody.
- ▶ Spotřebič vyčistěte. (viz 9.3 Čištění přístroje)
- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

## 12 Likvidace

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Význam symbolů na spotřebiči je známý. (viz 1.14 Symboly na spotřebiči)
- ☐ Poznámky k likvidaci jsou známy. (viz 1.8 Likvidace)

### 12.1 Příprava spotřebiče k likvidaci

- ▶ Odstavte spotřebič z provozu.

### 12.2 Ekologická likvidace přístroje



### VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušně vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

- ▶ Nepoškodte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

- ▶ Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.
- ▶ Spotřebič odveďte, aniž byste jej poškodili.
- ▶ Spotřebič zlikvidujte v souladu se specifikacemi.







[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**cs** mrazák

Datum vydání: 20251029

**Index č. výrobku: 7088548-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland